

**IT LIBRETTO DI INSTALLAZIONE, USO
E MANUTENZIONE**

MACINACAFFÈ LINEA A01

**KO 설치, 사용
및 유지보수 설명서**

LINEA A01 커피 그라인더

A01



Leggere attentamente le presenti istruzioni prima del primo utilizzo.

처음 사용하기 전에 본 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.

- ITALIANO 3
- 이탈리아어 39

FOR OTHER LANGUAGES:
QR CODE



-  www.quamar.com
-  info@quamar.com
-  +39 0423 566 030

- Informazioni Generali	5
- Identificazione Dei Componenti	6
- Avvertenze Generali	8
- Dati Tecnici	11
- Disimballo	12
- Avvertenze Particolari	13
- Installazione	14
- Preparazione	15
- Regolazione Della Macinatura	16
- Interfaccia Software	17
- Home Page	17
- Impostazioni/Dosi	18
- Menù	19
- Contatori	20
- Tecnico	21
- Usura Macine	22
- Cambio Password	23
- Password	23
- Modalità Funzionamento	24
- S.R.P.	25
- Display	26
- Screensaver	27
- USB	28
- Allarmi	30
- Aggiornamento Firmware	32
- Antistatico	33
- Pulizia E Manutenzione	34
- Guasti E Rimedi	34
- Messa Fuori Servizio Temporanea	36
- Smaltimento	36
- Condizioni Di Garanzia	37
- Schema Elettrico	37



Se la scatola contiene polistirene espanso, deve essere riciclata nel contenitore di plastica



INFORMAZIONI GENERALI

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E DELL'UTILIZZO DEL MACINATORE ELETTRONICO PER CAFFÈ.

Questo documento fornisce tutte le indicazioni necessarie per un uso corretto e sicuro dell'apparecchio.

Il contenuto deve essere letto integralmente e conservato per eventuali consultazioni future.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Il macinatore è progettato esclusivamente per macinare chicchi di caffè torrefatto. È destinato a un uso professionale da parte di personale qualificato.

SICUREZZA

Prima di eseguire qualsiasi operazione, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete elettrica.

Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate e non introdurre liquidi nella tramoggia.

INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere installato su una superficie piana, lontano da fonti d'acqua e in prossimità di una presa elettrica conforme alle normative locali.

UTILIZZO

Seguire le istruzioni riportate sul pannello di controllo per selezionare la dose e regolare la macinatura.

Il sistema può funzionare in modalità a tempo.

MANUTENZIONE

Pulire regolarmente l'apparecchio. Eventuali interventi di manutenzione straordinaria devono essere eseguiti esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



IMPORTANTE



ATTENZIONE

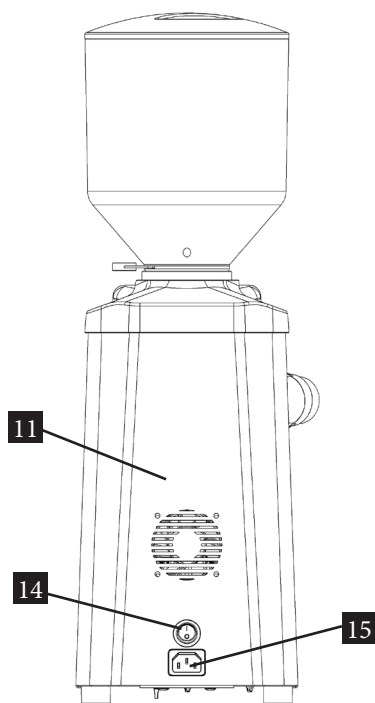
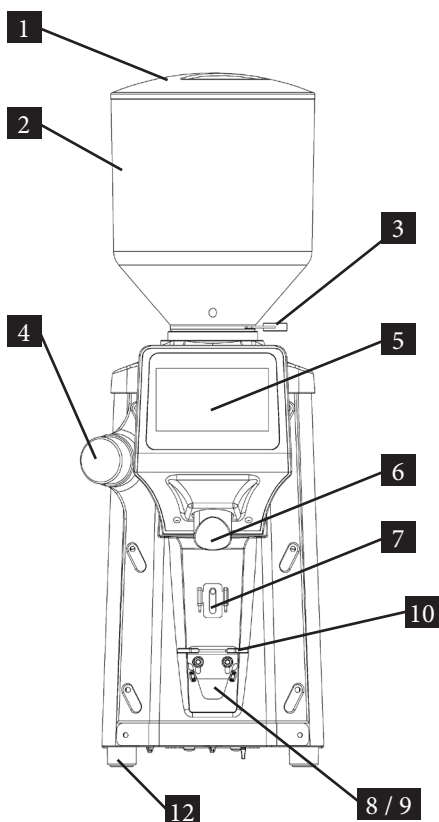


PERICOLO

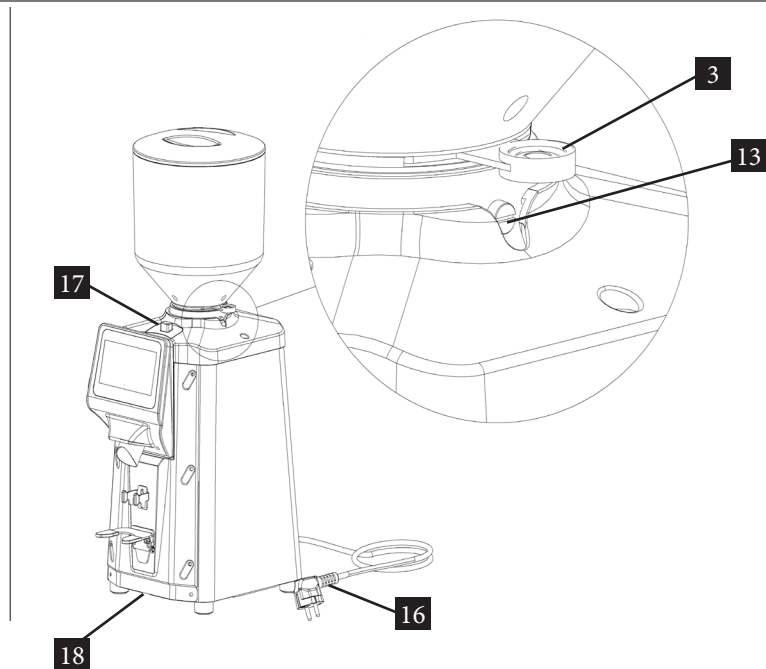
LEGENDA

IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI

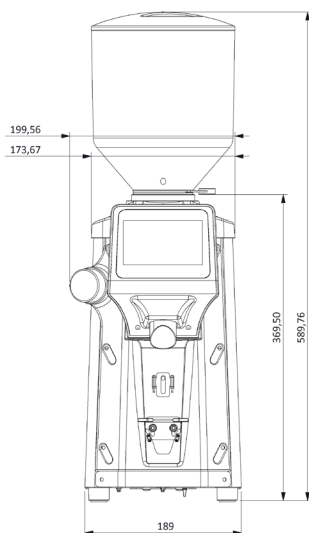
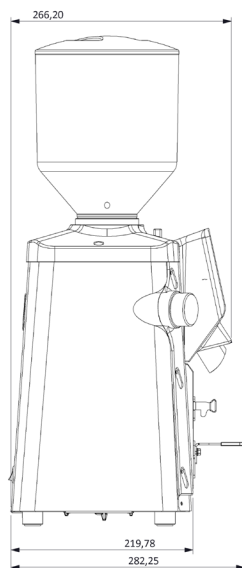
- | | | | |
|---|----------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Coperchio | 10 | Appoggio portafiltro |
| 2 | Tramoggia caffè | 11 | Corpo |
| 3 | Linguetta campana | 12 | Piedini |
| 4 | Regolazione macinatura | 13 | Vite di sicurezza |
| 5 | Display | 14 | Interruttore On-Off |
| 6 | Bocchetta erogatrice | 15 | Presa alimentazione |
| 7 | Blocca portafiltro | 16 | Cavo alimentazione |
| 8 | Pulsante switch | 17 | copertura antistatico |
| 9 | Staffa regolabile forcella | 18 | Etichetta identificativa |



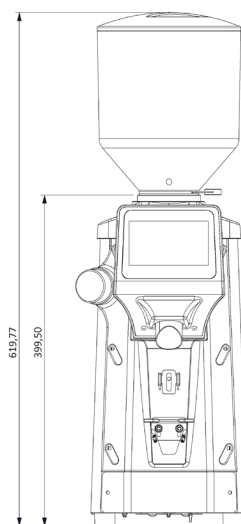
IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI



A01 65 / A01 75



A01 83



AVVERTENZE GENERALI

- Il presente manuale, così come la Dichiarazione CE di Conformità, costituisce parte integrante del macinacaffè. Deve pertanto essere trattato e custodito con cura, reso disponibile a tutti gli utilizzatori e accompagnare la macchina in caso di spostamento o rivendita a terzi.
- Il contenuto del manuale deve essere letto e compreso integralmente prima di procedere all'installazione e all'utilizzo del macinacaffè. Esso deve inoltre essere conservato e mantenuto in buone condizioni per eventuali consultazioni future.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per la macinazione di grani di caffè torrefatto. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e potenzialmente pericoloso. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o errato. Non utilizzare l'apparecchio per macinare altri tipi di alimenti o materiali in grani. I nostri macinacaffè sono dispositivi destinati esclusivamente a un utilizzo professionale da parte di personale qualificato e non sono adatti all'uso domestico.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato. Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, né da chi non abbia familiarità con l'apparecchio, a meno che non sia stato adeguatamente istruito da una persona responsabile della sua sicurezza.

USI SCORRETTI

Si considerano usi scorretti e pertanto pericolosi:

- L'utilizzo della macchina per la macinazione di prodotti diversi dal caffè tostato in grani.
- L'utilizzo dell'apparecchio con caffè già macinato.
- L'impiego dell'apparecchio da parte di personale non adeguatamente formato o che non abbia letto e compreso il presente manuale di istruzioni.
- L'utilizzo di pezzi di ricambio non originali e/o non specifici per il modello di macinadosatore in vostro possesso.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE

L'utilizzatore non deve mai, in nessun caso:

- Tentare di rimuovere corpi estranei accidentalmente caduti all'interno della tramoggia o nella zona di macinazione senza prima scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Utilizzare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
- Introdurre liquidi di qualsiasi genere all'interno della tramoggia o nella zona di macinatura.

In caso di comportamento anomalo della macchina, qualsiasi intervento deve essere eseguito esclusivamente da personale tecnico addetto alla manutenzione.

SICUREZZA E CONDIZIONI DI INSTALLAZIONE

Per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e il corretto funzionamento dell'apparecchio, è fondamentale rispettare le seguenti disposizioni:

- Evitare un uso improprio del cavo di alimentazione.
- Utilizzare solo il cavo originale, presente in ogni maicacaffè.
- Proteggere il cavo da fonti di calore elevate, oli e spigoli taglienti.
- **Se il cavo si danneggia è obbligatorio sostituirlo con un nuovo cavo, sostituire solo con cavi originali forniti dal produttore.**

CODICI CAVI:

I50400	SCHUKO	I50404	AUSTRALIA	I50408	ISRAELE	I50401	BRASILE
I50403	UK	I50407	AMERICA	I50409	SVIZZERA		

DISPOSITIVI DI SICUREZZA – SERIE A01

I macinacaffè della serie A01 sono dotati dei seguenti dispositivi di sicurezza:

- Protezione termica del motore: il motore è dotato di un dispositivo termico che lo protegge da surriscaldamenti eccessivi.
- Sistema anti-intrusione sulla tramoggia: un fungo anti-intrusione, posto all'interno della tramoggia, impedisce l'introduzione accidentale delle dita da parte dell'operatore.
- Vite di sicurezza (vedi pag. 7, fig. 13): prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, è obbligatorio inserire la campana e avvitare correttamente la vite di sicurezza.
 - La vite non deve mai essere rimossa quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
 - Deve essere sempre ben serrata per garantire che tramoggia e apparecchio formino un corpo unico e indivisibile.

SCELTA DEL PUNTO DI INSTALLAZIONE

Il luogo di installazione deve soddisfare le seguenti condizioni:

- La superficie deve essere piana, ben livellata e sufficientemente robusta da sostenere il peso dell'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere installato in prossimità di lavelli o rubinetti, per evitare il rischio di contatto con getti o schizzi d'acqua.
- L'apparecchio non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
- In prossimità dell'apparecchio deve essere disponibile una presa elettrica conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo.

AVVERTENZE GENERALI


PULIZIA DELLE PARTI A CONTATTO CON ALIMENTI

- Le parti destinate al contatto con gli alimenti devono essere lavate separatamente a mano, utilizzando acqua tiepida e sapone neutro. Non lavare in lavastoviglie. La tramoggia, se vuota, può essere lavata separatamente con acqua tiepida e sapone neutro.

RICORDARSI SEMPRE DI SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA RETE ELETTRICA PRIMA DI QUALSIASI OPERAZIONE DI PULIZIA.

Questi apparecchi sono destinati all'impiego in ambienti commerciali.

L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato e autorizzato, in conformità con le normative vigenti nel Paese di utilizzo.

La vite posta sotto al macinacaffè esterna contrassegnato dal simbolo  (simbolo di equipotenziale) deve essere collegato a un nodo equipotenziale.

VERIFICHE E AVVERTENZE PRIMA DELL'USO

Una errata installazione può causare danni a cose, persone o animali, per i quali la ditta costruttrice **declina ogni responsabilità.**





- Verificare che tensione e frequenza della rete elettrica corrispondano a quanto indicato sull'etichetta applicata su ciascun apparecchio.
- Accertarsi che la **portata elettrica dell'impianto** sia adeguata alla potenza e/o corrente massima assorbita dall'apparecchio.
- **Il collegamento a terra è obbligatorio:** assicurarsi che l'impianto di messa a terra sia conforme alle normative di sicurezza vigenti.
- Prima di inserire la spina nella presa o attivare l'interruttore generale a monte, verificare che l'interruttore dell'apparecchio sia posizionato su **"0"** (spento).
- MANUTENZIONE E SICUREZZA OPERATIVA

Qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia deve essere eseguito solo dopo aver scollegato la spina e atteso il completo raffreddamento dell'apparecchio.

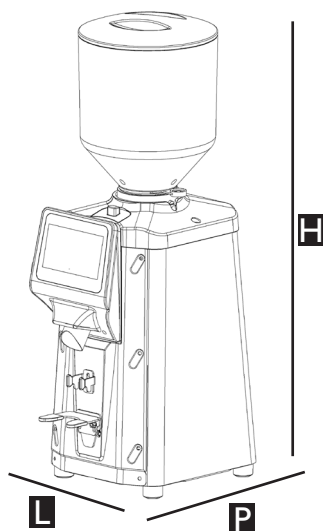
- Non utilizzare getti d'acqua né macchine a vapore diretti sull'apparecchio.
- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, questo deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo agente autorizzato o da personale qualificato, per evitare rischi.

COMANDI E INTERFACCIA

L'apparecchio è controllato tramite un interruttore di accensione/spegnimento e un display TOUCH, dal quale è possibile selezionare e impostare tutte le funzioni operative. Tutte le informazioni relative allo stato di funzionamento dell'apparecchio vengono visualizzate direttamente sul display.

CAMPANE							
1500g				1200g			
Ø (mm)	200			Ø (mm)	174		
h (mm)	275			h (mm)	245		
500g				250g			
Ø (mm)	174			Ø (mm)	174		
h (mm)	183			h (mm)	136		

	A01-65 / A01-75		A01-83	
Dimensioni	L 189 x P 283 x H 590 mm (tramoggia standard 1200g)		L 189 x P 283 x H 620 mm (tramoggia standard 1200g)	
Peso netto	12,1 kg		13,1 kg	
Tensione	220-240 V	110-120 V	220-240 V	110-120 V
Potenza	270 W	480 W	430 W	530 W
R.P.M.	1480 (50 Hz)	1770 (60 Hz)	1480 (50 Hz)	1770 (60 Hz)





Per evitare possibili rischi di contaminazione igienica, si consiglia di disimballare l'apparecchio solo al momento dell'installazione.

Dopo aver aperto l'imballo, verificare attentamente l'integrità dell'apparecchio e l'assenza di eventuali danni visibili.

In caso di dubbi o anomalie, contattare tempestivamente il vostro rivenditore, entro otto giorni dalla data di ricevimento, per ricevere assistenza professionale.

In assenza di comunicazioni entro i termini indicati, la merce si intenderà accettata.

Per rimuovere correttamente l'apparecchio dall'imballo, attenersi alla seguente procedura:

- 1** Posizionare l'imballo con la scritta "OPEN HERE" rivolta verso l'alto.
- 2** Aprire con cura l'imballo.
- 3** Rimuovere la confezione contenente la campana.
- 4** Sollevare l'apparecchio afferrandolo dal basso, facendo attenzione a non danneggiarlo.



I componenti dell'imballo devono essere smaltiti in conformità con le normative vigenti in materia di rifiuti.

Non lasciare materiali di imballaggio alla portata di bambini o persone non autosufficienti, poiché potrebbero rappresentare una fonte di potenziale pericolo.



Nel momento in cui si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione nel punto di uscita.

Successivamente, l'apparecchio deve essere consegnato a strutture specializzate per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici, in conformità con le normative ambientali vigenti locali.

Leggere attentamente e attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni riportate nel presente manuale.

L'apparecchio è fornito già equipaggiato con cavo e spina per il collegamento diretto alla presa di corrente.



Non manomettere in alcun modo l'apparecchio.

Qualsiasi intervento non autorizzato o collegamento non conforme comporterà l'annullamento della garanzia del costruttore.



- **PER QUALSIASI INTERVENTO SULL'APPARECCHIO, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI.**
- **UTILIZZARE SOLO ACCESSORI E RICAMBI ORIGINALI, SPECIFICAMENTE INDICATI PER IL MODELLO IN USO.**
- **NON TIRARE MAI IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PER SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA.**
- **NON LASCIARE MAI INCUSTODITO L'APPARECCHIO ACCESO.**
- **NON METTERE MAI IN FUNZIONE L'APPARECCHIO SE APPARE DIFETTOSO O DANNEGGIATO.**
- **NON COPRIRE L'APPARECCHIO DURANTE IL FUNZIONAMENTO, PER EVITARE RISCHI DI SURRISCALDAMENTO O INCENDIO.**
- **LASCIARE RAFFREDDARE COMPLETAMENTE L'APPARECCHIO PRIMA DI SPOSTARLO.**
- **AI FINI DELLA SICUREZZA, L'APPARECCHIO DEVE ESSERE CONSIDERATO SEMPRE SOTTO TENSIONE, FINCHÉ LA SPINA È INSERITA NELLA PRESA DI CORRENTE.**



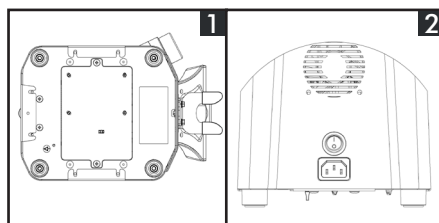
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per le funzioni previste dal costruttore.
- In caso di inutilizzo prolungato, disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Posizionare l'apparecchio a una distanza minima di 5 cm dalla parete per garantire una corretta aerazione.
- Il motore è dotato di un sensore termico di sicurezza che interrompe automaticamente l'alimentazione in caso di surriscaldamento.
In tale circostanza:
 - Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica;
 - Attendere il completo raffreddamento del motore;
 - Contattare esclusivamente personale tecnico qualificato.
 - Non tentare riparazioni autonome.
- Se il macinadosatore rimane inattivo per un lungo periodo, pulirlo accuratamente, lavare e asciugare la tramoggia, lasciandola aperta per evitare la formazione di odori o muffe.



L'installazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato e abilitato, nel rispetto delle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchio. Un'errata installazione può causare danni a cose, persone o animali, per i quali la ditta costruttrice non potrà essere ritenuta responsabile.

Attenersi scrupolosamente alle seguenti avvertenze prima di utilizzare l'apparecchio:

- Verificare che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano a quelle riportate sull'etichetta applicata su ogni apparecchio (fig. 1).
- Verificare che la portata elettrica dell'impianto sia adeguata alla potenza e/o corrente massima assorbita dall'apparecchio.
- È obbligatorio effettuare il collegamento di messa a terra. Verificare che l'impianto di messa a terra sia conforme alle attuali norme di sicurezza.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie solida e piana, evitando aree dove possa essere rovesciato.
- Scegliere una posizione asciutta e protetta, lontana da spruzzi d'acqua, fonti di calore, fiamme libere e sostanze infiammabili.
- Non installare l'apparecchio all'esterno.
- Se presente, posizionare il piattino nell'alloggiamento per mantenere la zona di lavoro il più pulita possibile.
- Prima di collegare la spina alla presa, accertarsi che il pulsante On-Off sia in posizione "O" (spento) (fig. 2).
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa protetta da interruttore magnetotermico o con fusibili. Evitare l'uso di adattatori e spine multiple.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non venga schiacciato o danneggiato. Distendere il cavo lungo tutta la sua lunghezza, evitando che passi vicino a spigoli taglienti o superfici calde.
- Evitare il contatto del cavo con olio e non lasciare che penda liberamente dal piano di appoggio dell'apparecchio.
- Accertarsi che il contenitore dei chicchi di caffè (tramoggia) sia correttamente posizionato e che la linguetta sia completamente aperto fino a fine corsa.





Il costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone o cose derivanti da uso improprio, errato o irragionevole dell'apparecchio.

Le macchine sono state progettate e costruite per l'uso in applicazioni commerciali, come ad esempio cucine di ristoranti, mense, ospedali e imprese commerciali (es. panifici, bar, ecc.).

Qualsiasi altro tipo di uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.



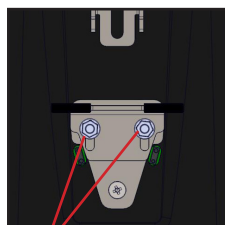
L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto e non per altri usi.

questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli.

- i bambini non devono giocare con l'apparecchio.

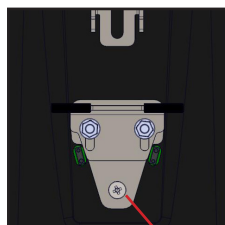
- la pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

PREPARAZIONE



La forcella portafiltro è stata progettata per essere compatibile con diversi portafiltri presenti nelle macchine da caffè più diffuse. Per una corretta regolazione della forcella, procedere come segue:

- Allentare le 2 viti di regolazione (1).
- Posizionare il portafiltro sopra la forcella.
- Successivamente, stringere le viti di regolazione. La regolazione ottimale è quella che sostiene il portafiltro in posizione orizzontale, consentendo al portafiltro stesso un minimo di movimento per entrare e uscire facilmente dalla forcella.



Funzionamento con Bicchiere Caffè Filtro

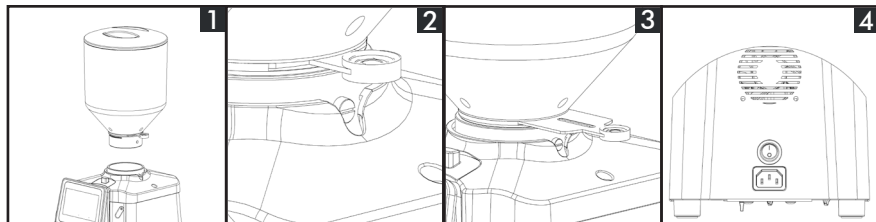
È possibile rimuovere la forcella portafiltro svitando la vite (2) e **successivamente** sollevando e togliendola dalla sua sede. e posizionare un contenitore sotto la bocchetta d'uscita della polvere di caffè



Prima di inserire la spina nella presa o di attivare l'interruttore generale a monte, verificare che l'interruttore dell'apparecchio sia posto sulla posizione "0" (spento). Posizionare la campana nella sua sede e avvitare la vite di sicurezza (pagina 7, figura 13).

PREPARAZIONE

- 1 Posizionare la tramoggia nella sua sede.
- 2 Avvitare la vite di sicurezza.
- 3 inserire il caffè in grani nella tramoggia e aprire la linguetta.
- 4 Inserire la spina nella presa e attivare l'interruttore generale posto a monte, portando l'interruttore dell'apparecchio sulla posizione "I" (acceso).



Per motivi di sicurezza, l'utente non è autorizzato a rimuovere alcun tipo di vite presente sul macinacaffè.

Questa operazione è riservata esclusivamente a tecnici qualificati e deve essere effettuata solo dopo aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione.

REGOLAZIONE DELLA MACINATURA

Per una corretta regolazione complessiva del macinacaffè, procedere come segue:

L'apparecchio viene fornito con una regolazione di base impostata a 300 micron.

Tuttavia, può essere necessario regolare ulteriormente il grado di macinatura in base a diversi fattori, come: il tipo di miscela utilizzata, la temperatura ambientale, le specifiche esigenze di erogazione della macchina da caffè.

La granulometria è visibile sul display.

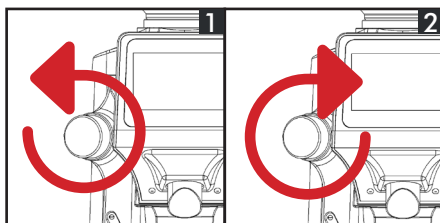


Per regolare la granulometria del macinato, ruotare la ghiera di regolazione:

Ruotando la manopola in senso antiorario si ottiene una grana più grossa. (vedi fig. 1)

Ruotando la manopola in senso orario si ottiene una grana più fine. (vedi fig. 2)

Nota: Un giro completo della manopola corrisponde a una variazione di 100 micron.

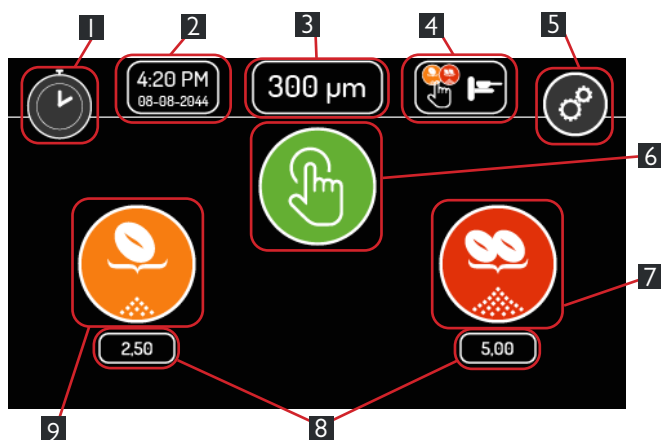


REGOLAZIONE DELLA MACINATURA

REGOLAZIONE DELLA DOSE E CONTROLLO DELLA MACINATURA

Per ottenere la dose desiderata, regolare il tempo di macinatura tramite il pannello di controllo. Si consiglia di macinare piccole quantità di caffè durante le prove iniziali, al fine di trovare la corretta granulometria. Dopo ogni regolazione, lasciare svuotare completamente la camera di macinazione, aprendo e chiudendo la linguetta della tramoggia per interrompere o ripristinare la caduta dei chicchi. Indicazioni pratiche: Se l'estrazione della bevanda è molto rapida, significa che la macinatura è troppo grossa. Se l'estrazione è molto lenta, significa che la macinatura è troppo fine. Ricordare che la qualità dell'erogazione è influenzata anche da altri fattori, come: La grammatura della dose, la pulizia dei filtri, la pressione di pressatura e la temperatura ambientale

INTERFACCIA SOFTWARE



HOME PAGE

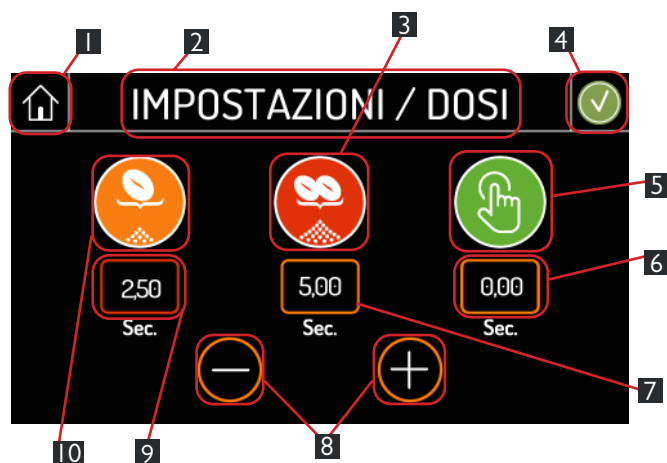
1	Tempi dose
2	Data / Ora
3	Distanza Macine
4	Modalità erogazione
5	Menu
6	Dose 3
7	Dose 2
8	Tempi dosi impostati
9	Dose 1



Per modificare le impostazioni accessibili tramite pagine protette da password, è necessario contattare personale tecnico qualificato.

1. Tasto per la modifica dei tempi di erogazione: consente la regolazione del tempo di macinatura associato a ciascuna dose.
2. Data e ora: modificabili accedendo al Menu Display.
3. Indicatore distanza macine: visualizza il valore della distanza tra le macine, espresso in micron, con un intervallo da 0 a 1060. Per un caffè espresso, la regolazione ideale è compresa tra 230 e 330 micron (1 micron = 0,001 mm).
4. Modalità di funzionamento: modificabile tramite Menu Tecnico.
5. Tasto Menu: consente l'accesso al menu delle impostazioni generali.
6. Tasto Manuale / Terza dose: utilizzabile per l'erogazione manuale o, se configurato, per attivare una terza dose con tempo impostato.
7. Tasto Seconda dose: attiva l'erogazione della seconda dose con il tempo configurato.
8. Tempo impostato dosi: indica il tempo di macinatura configurato per ciascuna dose.
9. Tasto Prima dose: attiva l'erogazione della prima dose con il tempo configurato.

INTERFACCIA SOFTWARE



TEMPI DOSE

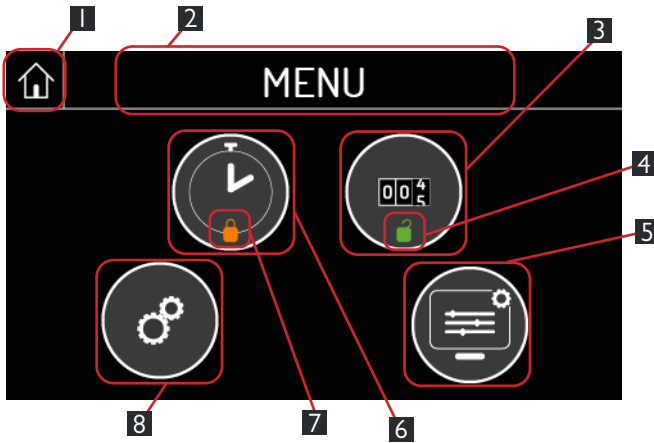
1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Dose 2
4	Tasto Conferma
5	Dose 3
6	Tasto Tempo Dose 3
7	Tasto Tempo Dose 2
8	Tasti Modifica Tempo
9	Tasto Tempo Dose I
10	Dose I

È possibile impostare i tempi di macinatura delle singole dosi selezionando la relativa cella di riferimento (posizioni 6, 7 e 9) e modificando il valore tramite i pulsanti di regolazione (posizione 8). Una volta impostato il tempo desiderato, confermare la selezione premendo il pulsante di conferma (posizione 4).



Per la dose manuale sono disponibili due modalità operative:

- Se il tempo è impostato su "0,00", il pulsante attiva la macinatura continua, con cicli operativi della durata massima di 300 secondi (5 minuti).
- Se il tempo è impostato con un valore diverso da "0", il pulsante funziona come terza dose temporizzata (Dose 3).

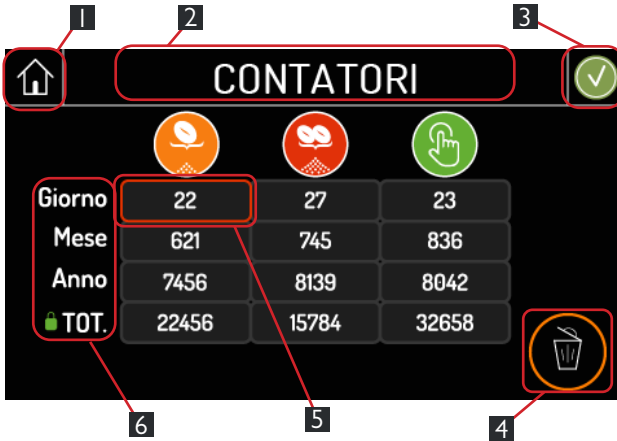


MENU

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Contatori
4	Lucchetto aperto
5	Impostazioni display
6	Impostazioni dosi
7	Lucchetto chiuso
8	Impostazioni tecnico

1. Tasto Home: consente di tornare alla schermata principale.
2. Titolo della pagina: visualizza il nome della sezione attualmente in uso.
3. Contatori: permette di visualizzare il numero di dosi erogate.
4. Icona lucchetto aperto: indica che la pagina non è protetta da password.
5. Impostazioni Display: consente di modificare data/ora, lingua, luminosità, modalità stand-by e caricare loghi personalizzati.
6. Impostazioni Dosi: accesso diretto alla configurazione delle dosi (disponibile anche da questa schermata).
7. Icona lucchetto chiuso: indica che la pagina è protetta da password.
8. Impostazioni Tecnico: consente la modifica della modalità di funzionamento e di altre impostazioni avanzate.

INTERFACCIA SOFTWARE



CONTATORI

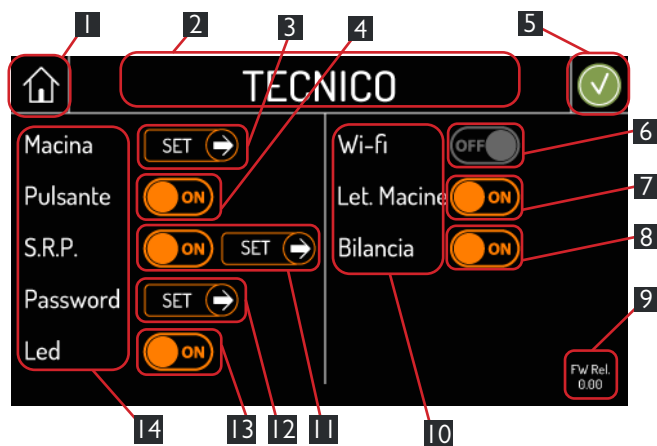
1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Tasto elimina
5	Cella selezionata
6	Dosi divise

1. Tasto Home: consente di tornare alla schermata principale.
2. Titolo della pagina: visualizza il nome della sezione attualmente in uso.
3. Tasto di conferma: permette di confermare le modifiche ai valori. Se non si desidera salvare le modifiche, è possibile premere il tasto (1), che non le salverà.
4. Azzeramento del conteggio: selezionare la cella (5) che si desidera azzerare e premere il tasto elimina (4) per azzerare il conteggio.
5. Cella selezionata: è possibile selezionare le celle corrispondenti ai vari conteggi (giorno, mese, anno) per azzerare i valori specifici.
6. Le dosi erogate sono suddivise in base a:
 - Dose 1
 - Dose 2
 - Dose 3

Ogni tipologia di dose è ulteriormente suddivisa per giorno, mese, anno e totale.



Il valore totale delle dosi non è azzerabile.



TECNICO

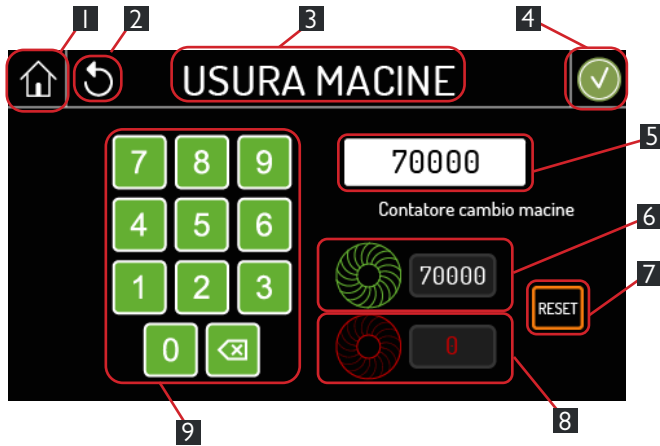
1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Settaggio macine
4	Abilita Pulsante
5	Tasto conferma
6	Abilita Wi-Fi
7	Abilita lettura macine
8	Abilita Bilancia
9	Versione firmware
10	Riferimento tasti
11	Abilita / set. S.R.P.
12	Settaggio Password
13	Tasto Led
14	Riferimento tasti

1. Consente di tornare alla schermata principale.
2. Visualizza il nome della sezione attualmente selezionata.
3. Permette di azzerare il contatore della vita delle macine (consultare pagina 22 per maggiori dettagli).
4. Abilita o disabilita la funzione di preselezione dose (consultare pagina 24 per maggiori informazioni).
5. Conferma i valori modificati. In alternativa, premere il tasto home (1) per uscire senza salvare.
6. Abilita o disabilita la connettività Wi-Fi.
7. Attiva o disattiva la visualizzazione della distanza tra le macine sul display.



8. Tasto attivazione/disattivazione piattino bilancia abilita o disabilita il funzionamento del piattino con bilancia integrata.
9. Indicatore versione firmware: Visualizza la versione attualmente installata del firmware dell'apparecchio.
10. Riferimento tasti.
11. Attiva o disattiva il sistema di rilevamento automatico del portafiltro. (consultare pagina 24 per maggiori informazioni).
12. Permette di impostare o modificare le password di accesso. Password predefinita: 123456. (Per maggiori dettagli, vedi pagina 23.)
13. Attiva o disattiva i LED presente all'uscita del caffè.
14. Riferimento tasti.

INTERFACCIA SOFTWARE



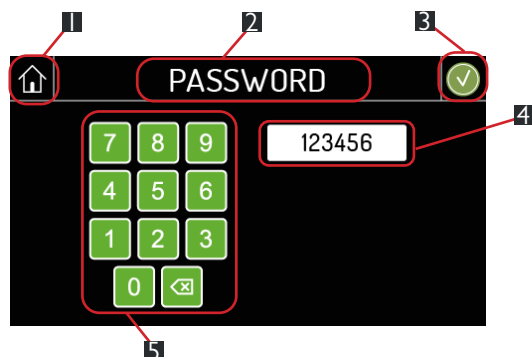
USURA MACINE

1	Tasto Home
2	Tasto pag. Tecnico
3	Titolo Pagina
4	Tasto conferma
5	Durata vita macine
6	Dosi mancanti
7	Ripristino vita macine
8	Dosi superate
9	Tastiera modifica vita

1. Ritorna alla schermata principale senza salvare le modifiche.
2. Torna alla schermata impostazioni tecniche senza salvare.
3. Indica il nome della schermata attualmente visualizzata.
4. Conferma le modifiche effettuate. Nota: se non si vuole salvare, premere il tasto home (1) o torna indietro (2).
5. Visualizza la vita delle macine. Macine standard: 70.000 dosi.
6. Indica il numero di dosi rimanenti prima di dover sostituire le macine.
7. Usare solo dopo la sostituzione delle macine. Ripristina il valore di vita macine al massimo impostato (aggiorna la cella 6).
8. Mostra quante dosi sono state erogate oltre il limite consigliato di vita delle macine.
9. Permette di inserire un nuovo valore personalizzato per la durata delle macine.

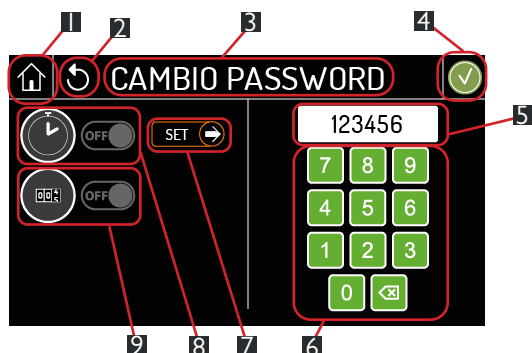


Per motivi di sicurezza, il sistema richiederà sempre l'inserimento della password attuale per accedere alla schermata di modifica della password.



PASSWORD

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Password inserita
5	Tastiera modifica vita



MODIFICA PASSWORD

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Password inserita
5	Tastiera modifica vita

È possibile modificare la password di accesso alle pagine “Impostazioni/Dosi” e “Contatori” cliccando sul pulsante SET (7).

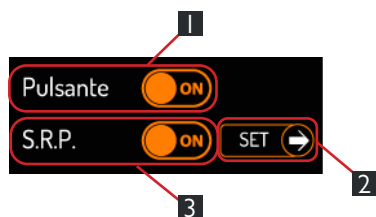
Utilizzando il tastierino numerico (6), inserire la nuova password.

La password appena impostata comparirà nel campo (5). (minimo valori 6)

Per confermare la modifica, cliccare il pulsante di conferma (4).

È inoltre possibile abilitare o disabilitare la protezione per le singole pagine “Impostazioni/Dosi” e “Contatori” tramite i tasti (8/9).

INTERFACCIA SOFTWARE



MODALITÀ FUNZIONAMENTO

1	Modalità pulsante
2	Tasto SET S.R.P.
3	Modalità S.R.P.

1. Se solo questa funzione viene impostata su ON, il macinacaffè opererà nella seguente modalità:
 - L'operatore seleziona la dose desiderata (Dose 1, Dose 2 o Dose 3), che rimarrà preselezionata.
 - Ogni volta che il portafiltro viene posizionato nella forcina, il macinacaffè erogherà automaticamente la dose preselezionata.
2. Tasto per configurare il sistema di riconoscimento portafiltro: da utilizzare durante la prima installazione per una corretta calibrazione del sistema.
3. se attivata, questa funzione consente al macinacaffè di riconoscere automaticamente se è stato posizionato un portafiltro per dose singola o dose doppia nella forcina, e avvia automaticamente l'erogazione di conseguenza.



Nella schermata Home verrà aggiornato il simbolo che indica la modalità di funzionamento attiva.



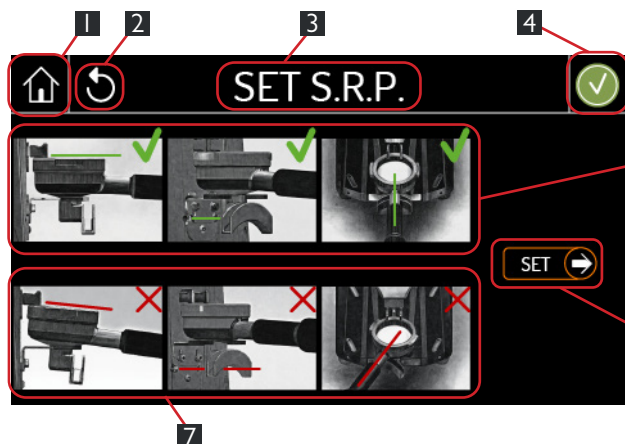
ESEMPIO FUNZIONAMENTO



Durante l'erogazione, in qualsiasi modalità di funzionamento(4), verrà visualizzato un timer (3) che indica il tempo rimanente alla fine della dose. Premendo il tasto della dose selezionata durante l'erogazione (2), il ciclo verrà messo in pausa, mantenendo visibile il tempo residuo (3). Premendo invece il tasto Stop (1), l'erogazione verrà interrotta completamente e si uscirà dalla modalità di erogazione.



Prestare particolare attenzione alla regolazione della forcella e al corretto posizionamento del portafiltro, elementi fondamentali per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.



INLUSTRAZIONE S.R.P.

1	Tasto Home
2	Tasto pag. Tecnico
3	Titolo Pagina
4	Tasto conferma
5	posizione di SET giuste
6	Tasto SET
7	posizione di SET sbagliate

Una volta regolata correttamente la forcella, come indicato, e compreso il corretto posizionamento del portafiltro, premere il tasto SET (6) per confermare la configurazione.



SET S.R.P.

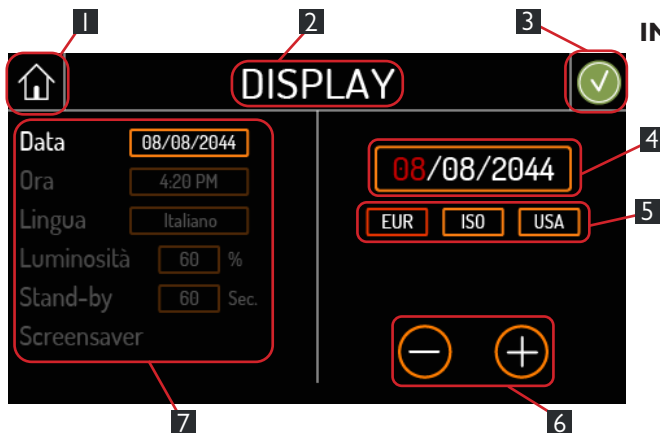
1	Tasto Home
2	Tasto pag. Tecnico
3	Titolo Pagina
4	Tasto conferma
5	Istruzioni di SET
6	indicatore di rilevamento

Posizionare il portafiltro con singolo beccuccio (1 dose) per avviare la configurazione del riconoscimento portafiltro. Una volta inserito correttamente, comparirà il simbolo (6) che confermano l'avvenuta calibrazione. Per verificare il corretto funzionamento del sistema, posizionare il portafiltro doppia dose con doppio beccuccio sulla forcella, se tutto è impostato correttamente, l'indicatore (6) si illuminerà sul simbolo della dose 2.



Se non compare il simbolo (6) di corretto rilevamento del portafiltro, verificare che la forcella sia posizionata correttamente.

INTERFACCIA SOFTWARE



IMPOSTAZIONI DISPLAY

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Data impostata
5	Formato data
6	Tasti per modifica
7	impostazioni display

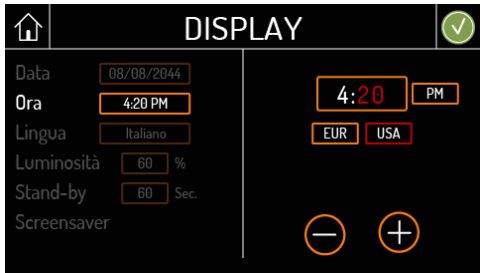
1. Consente di tornare alla schermata principale.
2. Identifica la sezione corrente.
3. Salva le modifiche effettuate. In alternativa, premere il tasto (1) per uscire senza salvare.
4. Mostra la data attualmente selezionata.
5. possibilità di selezionare il formato desiderato: (EUR: giorno/mese/anno) (ISO: anno/mese/giorno) (USA: mese/giorno/anno)
6. consentono di aumentare o diminuire i valori impostati.
7. permettono di modificare i parametri visualizzati.

È possibile modificare data, ora, tempo di stand-by, luminosità dello schermo e lingua dei menù cliccando nelle celle corrispondenti, utilizzando i pulsanti di regolazione (6) e confermando le modifiche con il pulsante di conferma (3).

Il tempo di stand-by, espresso in secondi, rappresenta l'intervallo di inattività necessario per attivare lo screensaver.

Cliccando sul pulsante "Screensaver" è possibile personalizzare la schermata di attesa, inserendo una chiavetta USB contenente l'immagine o le immagini desiderate nella porta dedicata. (Vedi pagina 28).

IMPOSTAZIONI ORA



Per modificare l'ora:

Selezionare la voce "Ora" nel menu laterale sinistro del display. Successivamente, toccare il valore desiderato nella parte destra dello schermo e modificarlo utilizzando i tasti "+" e "-".

IMPOSTAZIONI LINGUA



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:00 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec.), and 'Screensaver'. On the right, there is a grid of language buttons: English, Italiano, Deutsch, French, Spanish, Portoguese, Polski, Nederlands, Russian, and Chinese. The 'Italiano' button is highlighted with a red border.

Per modificare le impostazioni della lingua: Selezionare la casella “Lingua” nella parte sinistra della schermata, quindi scegliere la lingua desiderata tra quelle disponibili nella parte destra. La lingua selezionata verrà evidenziata con una cella rossa. Per confermare, premere la spunta verde in alto a destra.

Impostazione della luminosità:

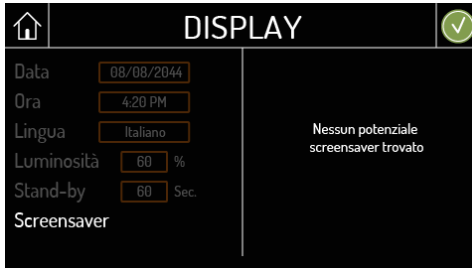
Questa opzione consente di regolare l'intensità della luce emessa dal display, adattandola alle preferenze dell'utente o alle condizioni di illuminazione circostante.

IMPOSTAZIONI LUMINOSITÀ



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:20 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec.), and 'Screensaver'. On the right, there are two large circular buttons with minus and plus signs. The 'Luminosità' field is highlighted with a red border.

IMPOSTAZIONI SCREENSAVER



The screenshot shows the 'DISPLAY' settings menu. On the left, there are fields for 'Data' (08/08/2044), 'Ora' (4:20 PM), 'Lingua' (Italiano), 'Luminosità' (60 %), 'Stand-by' (60 Sec.), and 'Screensaver'. On the right, there is a large text area that says 'Nessun potenziale screensaver trovato'. The 'Screensaver' field is highlighted with a red border.



Schermata screensaver:

La schermata dello screensaver si presenterà vuota o con un messaggio specifico nel caso in cui non venga inserita una chiavetta USB o se la chiavetta USB non contiene file compatibili da caricare. (Vedi pagina 29).

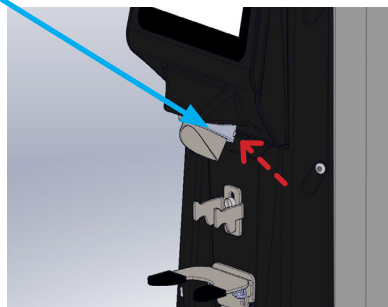


MODALITÀ RISPARMIO ENERGETICO:

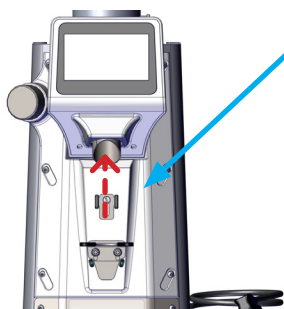
Dopo 2 ore di inattività, il macinacaffè entra automaticamente in modalità risparmio energetico, spegnendo il display e i LED.

Per uscire da questa modalità è sufficiente toccare il display o posizionare il portafiltro nella forcella.

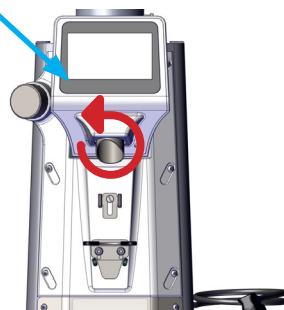
Allentare il grano e
togliere il collare.



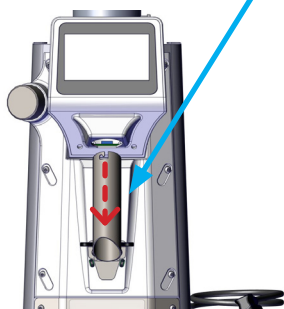
Spingere verso
l'interno il tubo di
uscita del caffè.



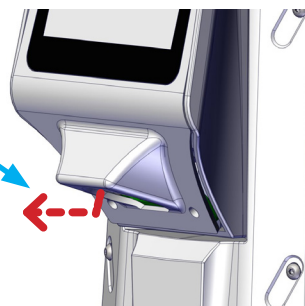
Ruotare il tubo in
senso antiorario.



Tirare verso il basso
per rimuovere il
tubo di uscita del
caffè.

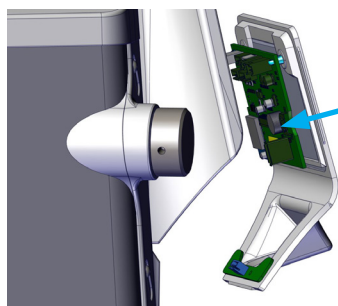


Sganciare la parte
inferiore del supporto
display.





Far scivolare il display verso il basso fino a separarlo dal supporto frontale



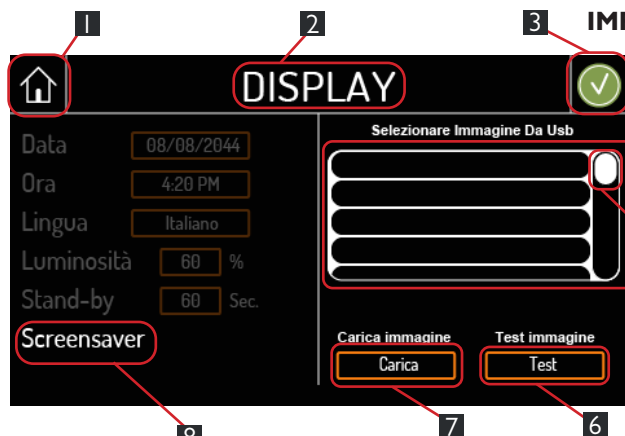
Nella parte posteriore del display, individuare il connettore USB. Inserire la chiavetta.

**# chiavetta
massimo 8 GB**

**IMAGE:
480 X 272 PX - PNG**



L'immagine scelta per lo screensaver deve essere in formato “.PNG” e avere una risoluzione di 480 x 272 pixel. La chiavetta USB può contenere un massimo di 20 immagini.

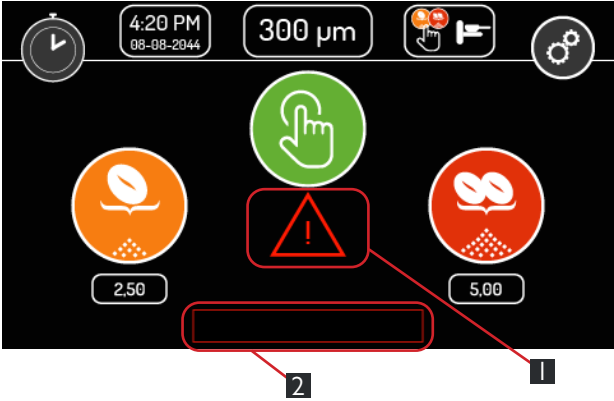


IMPOSTAZIONI SCREENSAVER

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Elenco Usb
5	Tasto di trascinamento
6	Test logo
7	Caricamento logo
8	Tasto selezionato






Una volta inserita la chiavetta USB con la nuova immagine, selezionare l'immagine desiderata dall'elenco (4). Per verificare se l'immagine selezionata è quella corretta, premere il tasto TEST (6). Se si è soddisfatti della scelta, premere il tasto carica (7) per confermare la nuova immagine come screensaver.

ALLARMI



1	Simbolo di allarme
2	descrizione allarme

Tutti gli allarmi vengono visualizzati nella Home Page, contrassegnati dal simbolo di pericolo (1) e accompagnati da una descrizione sintetica (2).

DESCRIZIONE		SOLUZIONI
 AL-01	Errore sensore di prossimità connettore CN3	Controllare che il connettore a 8 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore SRP. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 24).
 AL-02	Errore sensore di prossimità connettore CN4	Controllare che il connettore a 8 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore SRP. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 24).
 AL-03	Errore eeprom	Indica un malfunzionamento della memoria del display. In questo caso, è necessario sostituire il display.
 AL-04	Errore touchscreen	Verificare il corretto inserimento del connettore che collega la scheda power display al touchscreen. Se il problema persiste dopo il controllo, potrebbe essere necessaria la sostituzione del display.
 AL-05	Errore sensore magnetico	Controllare che il connettore a 4 vie sia correttamente collegato sia al display che al sensore. Questa opzione è disattivabile nelle Impostazioni Tecniche. (Vedi pagina 21).

DESCRIZIONE

SOLUZIONI



Errore RTC

Indica un malfunzionamento della RTC del display. In questo caso, è necessario sostituire il display.



Errore di lettura del sensore magnetico (se legge valore non compreso tra 0 e 1016)

Contattare un tecnico qualificato per sostituire il sensore magnetico. La segnalazione può essere disattivata dal menu 'Impostazioni Tecnico'. (Vedi pagina 21).



Macine avvicinate di 100 o più micrometri, senza aver macinato.

Una volta avviata la macinatura, l'allarme scomparirà. In alternativa, è possibile eliminarlo aumentando il valore dei micron.



La vita utile delle macine è terminata. Si consiglia di procedere con la sostituzione.

Contattare un tecnico qualificato per la sostituzione delle macine.



Se la data precede il 2025.

Contattare un tecnico qualificato per la sostituzione della batteria tampone. (sigla batteria: CR1225).



Il settaggio dei portafiltri non è stato effettuato.

Nella schermata tecnica è presente il tasto per impostare il S.R.P. (Vedi pagina 24).



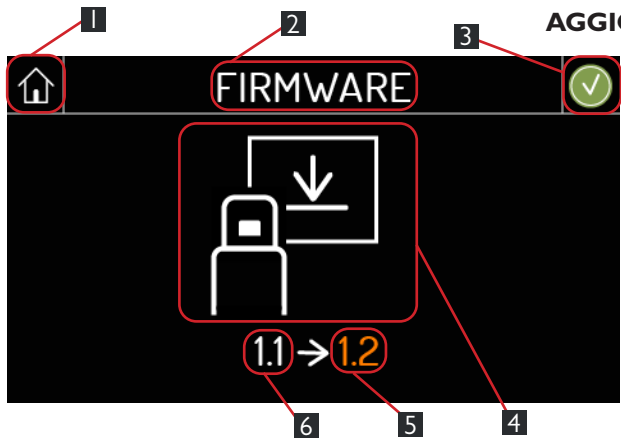
Accertarsi che il macinacaffè sia alimentato in maniera corretta, se collegato a una linea elettrica che presenta dei disturbi elettrici possono verificarsi problemi di mal funzionamento.

220V-230V: sovratensione 250V

110V-120V: sovratensione 137V

220V-230V: sottotensione 190V

110V-120V: sottotensione 91V



AGGIORNAMENTO FIRMWARE

1	Tasto Home
2	Titolo Pagina
3	Tasto conferma
4	Simbolo di agg.
5	firmware nuovo
6	firmware vecchio

Una volta inserita la chiavetta USB con il nuovo aggiornamento, accendere il macinacaffè. Se viene rilevato un aggiornamento, comparirà questa schermata. Il numero (6) indica la versione del firmware attualmente presente nel macinacaffè, mentre la voce (5) mostra l'aggiornamento rilevato nella chiavetta USB. Se si desidera procedere con l'aggiornamento del firmware, premere la spunta in alto a destra (3). Se non si vuole eseguire l'aggiornamento, premere la casetta in alto a sinistra (1).

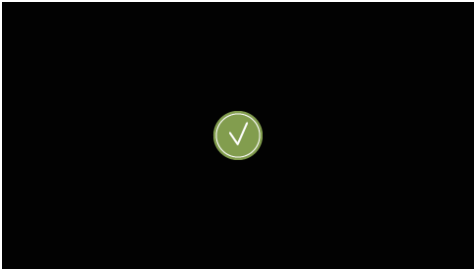
FASE DI AGG. FIRMWARE



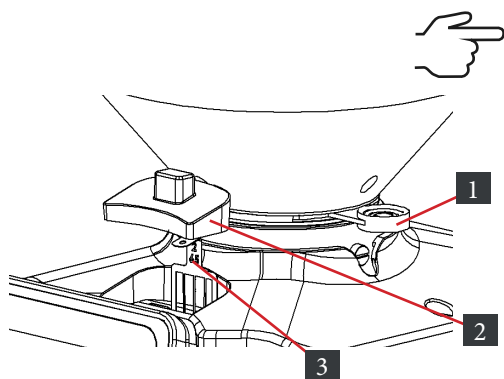
Una volta confermato l'aggiornamento del firmware, apparirà questa schermata.

Una volta completato l'aggiornamento, apparirà questa schermata, seguita dalla schermata HOME. Per verificare che l'aggiornamento sia stato applicato correttamente, controlla la pagina tecnica (pagina 21, voce 9).

AGGIORNAMENTO COMPLETATO



Se non appare questa schermata finale, significa che l'aggiornamento non è stato completato correttamente.



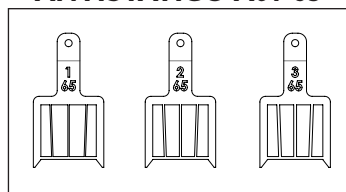
Per sostituire l'antistatico, è necessario prima svuotare completamente la camera di macinazione. Procedere come segue:

1. Chiudere la linguetta della campana (1).
 2. Avviare la macinatura fino a quando non esce più caffè macinato.
- Solo dopo che la macinatura è terminata, sarà possibile sostituire l'antistatico.

Una volta svuotata la camera di macinazione, sollevare la copertura dell'antistatico (2) e posizionarla in un luogo sicuro. Ora è possibile sollevare con molta attenzione l'antistatico (3). Se dovesse fare resistenza, effettuare dei leggeri spostamenti verso destra e sinistra mentre si tira verso l'alto.

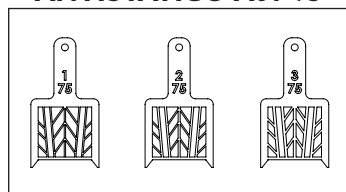
Il modello A01 è fornito con tre tipi di antistatico diversi per garantire la migliore erogazione. In caso di danni, è necessario sostituirlo per assicurare un corretto funzionamento.

ANTISTATICO A01-65



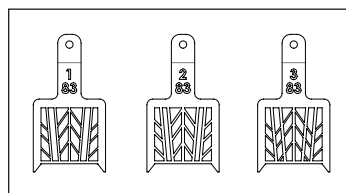
- 65/1 più leggero.
- 65/2 standard.
- 65/3 più rigido.

ANTISTATICO A01-75



- 75/1 più leggero.
- 75/2 standard.
- 75/3 più rigido.

ANTISTATICO A01-83



- 83/1 più leggero.
- 83/2 standard.
- 83/3 più rigido.

PULIZIA E MANUTENZIONE



Mantenere l'apparecchio sempre pulito e in ordine assicura una qualità ottimale del prodotto e ne prolunga la durata. Le parti da sostituire devono sempre essere ricambi originali per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio.



Ogni operazione di pulizia o manutenzione deve essere eseguita solo dopo aver scollegato la spina e atteso che l'apparecchio si raffreddi. Le operazioni devono essere svolte esclusivamente da personale qualificato, con adeguata conoscenza ed esperienza nell'uso dell'apparecchio.

Per garantire un funzionamento ottimale, è consigliato pulire l'apparecchio almeno una volta a settimana. Prima di ogni operazione di pulizia, assicurarsi di spegnere l'apparecchio e scollegare la spina. Alla fine di ogni giornata lavorativa, pulire le superfici esterne e rimuovere eventuali residui di caffè.

Non utilizzare mai getti d'acqua né immergere l'apparecchio. Evitare l'uso di panni, spugne o detergenti abrasivi sulle superfici esterne per prevenire graffi o danni. Per le zone più difficili da raggiungere, utilizzare uno spazzolino o un pennello, mentre per le altre superfici è sufficiente un panno asciutto.

Campana: Verificare periodicamente che all'interno della campana non ci siano accumuli di residui. Se necessario, scollegare l'apparecchio dalla rete, rimuovere la campana e pulirla con acqua tiepida e sapone neutro. Risciacquarla accuratamente e asciugarla bene.

Corpo e piattino: Pulire con un panno umido imbevuto di acqua o alcol e asciugare con un panno asciutto.

Sistema di macinatura: Chiudere la linguetta della campana e avviare la macinatura fino a quando tutto il caffè in grani non sarà macinato. Rimuovere la lamina antistatica e, utilizzando la funzione manuale, avviare la macinatura per un paio di cicli per svuotare completamente la camera di macinazione. Successivamente, sganciare la bocchetta di erogazione e pulirla con uno straccio asciutto.

GUASTI E RIMEDI

In caso di malfunzionamento o difetto dell'apparecchio, o se si sospetta un guasto dovuto a una caduta, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente. Se non si riesce a risolvere il problema seguendo le indicazioni fornite nella tabella sottostante, è necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per una diagnosi e riparazione professionale.



Solo personale specializzato e competente è autorizzato ad effettuare interventi e riparazioni sull'apparecchio. L'azienda declina ogni responsabilità per danni derivanti da riparazioni non eseguite correttamente o da personale non autorizzato. In tali casi, la garanzia non sarà più valida.

PROBLEMA	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende.	Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente. Assicurarsi che l'interruttore di protezione a muro sia acceso. Controllare che l'interruttore dell'apparecchio sia in posizione 'On' e che il relativo indicatore luminoso sia acceso. Se il problema si verifica dopo un lungo periodo di uso intensivo o in caso di sovraccarico, potrebbe essere attivata la protezione termica del motore. In tal caso, attendere almeno 20 minuti prima di riprovare.
La granulometria non è uniforme.	Provare a macinare con una regolazione molto grossa per alcuni secondi, quindi ripristinare la regolazione corretta. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica per verificare o sostituire le macine.
Il caffè non esce correttamente dalla bocchetta erogatrice.	Verificare che la bocchetta erogatrice del caffè sia libera da ostruzioni. Controllare l'antistatico e accertarsi che la bocchetta sia correttamente collegata.
Il motore si blocca.	Se il motore dovesse bloccarsi a causa di una regolazione errata della macinatura o della presenza di un corpo estraneo nelle macine, provare ad aumentare la granulometria (500 micron) ruotando la manopola micrometrica in senso antiorario. Se il problema persiste, potrebbe essere il condensatore esaurito, in tal caso è necessario rivolgersi a personale tecnico qualificato. Se il motore si blocca a causa di temperature elevate, contattare un tecnico specializzato.
la modalità pulsante o S.R.P. non funziona.	Verificare che la forcella sia posizionata correttamente. Disattivare la modalità S.R.P. e il pulsante, quindi provare a eseguire un' erogazione. Se l'erogazione avviene correttamente, riattivare la modalità pulsante e riprovare a eseguire un'altra erogazione. Se l'erogazione non si attiva, staccare la forcella e premere delicatamente il piccolo pulsante con un dito. Se il pulsante non funziona, sarà necessario sostituire la scheda S.R.P.

MESSA FUORI SERVIZIO TEMPORANEA

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- Macinare tutti i chicchi di caffè fino a svuotare completamente la tramoggia.
 - Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
 - Rimuovere la campana.
 - Pulire l'apparecchio seguendo le indicazioni nel capitolo 'Pulizia e manutenzione'.
- Infine, riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e umidità.

SMALTIMENTO

Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dimesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo di materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate inerenti ai sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

I prodotti e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.



I componenti dell'imballo **NON** vanno dispersi nell'ambiente ma devono essere smaltiti nel rispetto delle norme vigenti.

Dal momento in cui si decide di non utilizzare più l'apparecchio si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo nel punto di uscita e di consegnarlo alle strutture specializzate per lo smaltimento.

Questo prodotto è garantito per difetti dei materiali o di costruzione.

Il periodo di garanzia può variare in base a leggi locali o usi commerciali del paese in cui il prodotto viene commercializzato. Si prega pertanto di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Nel periodo di garanzia questo prodotto potrà essere riparato o sostituito, a giudizio del produttore, senza costi aggiuntivi solo nel caso in cui esso sia stato utilizzato secondo quanto prescritto dal presente manuale d'uso e manutenzione.

Nel caso in cui questo prodotto necessiti di manutenzione o riparazione nel periodo coperto da garanzia, si prega di contattare il rivenditore per le istruzioni per la spedizione. Il prodotto dovrà essere spedito nel suo imballo originale o in un imballo adeguato.

Questa garanzia non si applica nei casi di abuso, improprio utilizzo o nel caso di riparazione non autorizzata. Questa garanzia non si applica inoltre a quelle parti del prodotto soggette ad usura quali ad esempio le macine.

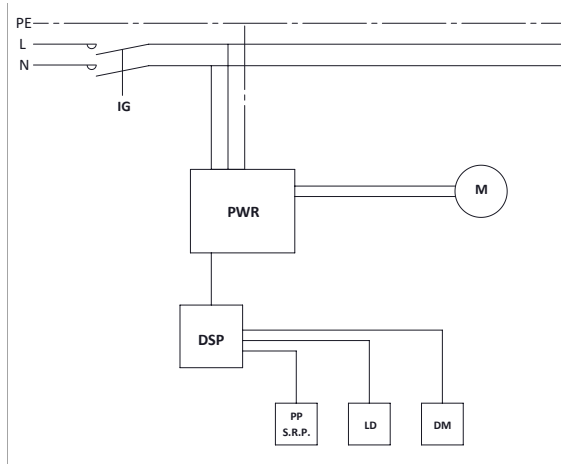
La garanzia copre limitatamente i costi di riparazione o sostituzione del prodotto o delle sue parti difettate, o un ammontare pari al prezzo pagato per l'acquisto. Sono da escludere ulteriori richieste di danni.



Le istruzioni sopra riportate devono essere osservate pena la decadenza della garanzia e delle responsabilità del costruttore.

In ogni caso queste istruzioni non possono coprire ogni possibile condizione, per cui si raccomanda l'uso responsabile dell'apparecchio.

SCHEMA ELETTRICO



IG: Interruttore Generale
PWR: Scheda Power
M: Motore
DSP: Scheda Display
PP: Pulsante Portafiltro
S.R.P.: Prilev. Portafiltro
LD: Led
DM: Sensore Magnetico

- 일반 정보.....	40
- 구성요소 식별.....	41
- 일반 경고.....	43
- 기술 데이터.....	46
- 포장 해제.....	47
- 특별 경고.....	48
- 설치.....	49
- 설치.....	50
- 준비.....	50
- 분쇄도 조정.....	51
- 소프트웨어 인터페이스.....	52
- 홈 화면.....	52
- 도즈 시간.....	53
- 메뉴.....	54
- 카운터.....	55
- 기술.....	56
- 버 마모.....	57
- 비밀번호.....	58
- 작동 모드.....	59
- S.R.P. 예시 이미지.....	60
- 디스플레이 설정.....	61
- 화면 보호기 설정.....	62
- 경보.....	65
- 펌웨어 업데이트.....	67
- 정전기 방지.....	68
- 청소 및 유지보수.....	69
- 결함 및 해결 방법.....	69
- 일시적 사용 중지.....	71
- 폐기.....	71
- 보증 조건.....	72
- 배선도.....	72



박스에 발포 폴리스티렌이 포함되어 있는 경우, 플라스틱 재활용 수거함에 배출해야 합니다



일반 정보

전자식 커피 그라인더를 설치하고 사용하기 전에 본 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.

이 문서는 기기를 정확하고 안전하게 사용하는 데 필요한 모든 정보를 제공합니다.

내용 전체를 숙지하고 추후 참조할 수 있도록 보관해야 합니다.

기술 사양

본 그라인더는 로스팅된 커피 원두를 분쇄하기 위한 목적으로 설계되었습니다. 자격을 갖춘 전문 인력만 사용해야 합니다.

안전

작업을 수행하기 전에 기기의 전원이 꺼져 있고 주 전원으로부터 분리되어 있는지 확인하십시오.

기기를 젖은 손으로 사용해서는 안 되며 호퍼에 액체를 주입하지 마십시오.

설치

기기는 수원으로부터 멀리 떨어진 평평한 표면에 설치해야 하며, 현지 규정을 준수하는 전기 콘센트 인근에 배치해야 합니다.

사용

제어 패널에 표시된 지침에 따라 용량을 선택하고 분쇄도를 조정하십시오. 시스템은 시간 기반 모드로 작동할 수 있습니다.

유지보수

기기를 정기적으로 청소하십시오. 정기적인 유지보수 외의 모든 작업은 승인된 기술 인력만 수행해야 합니다.



중요



주의

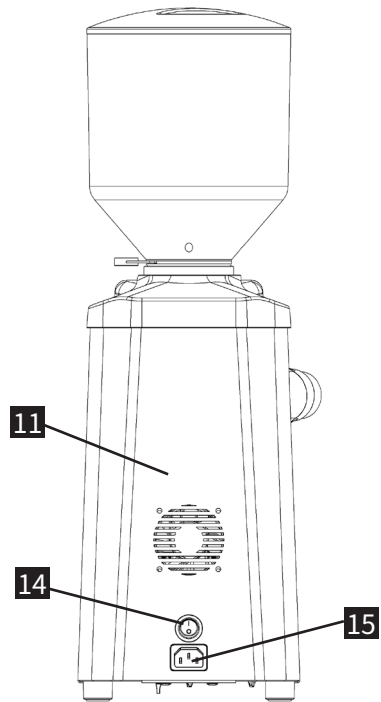
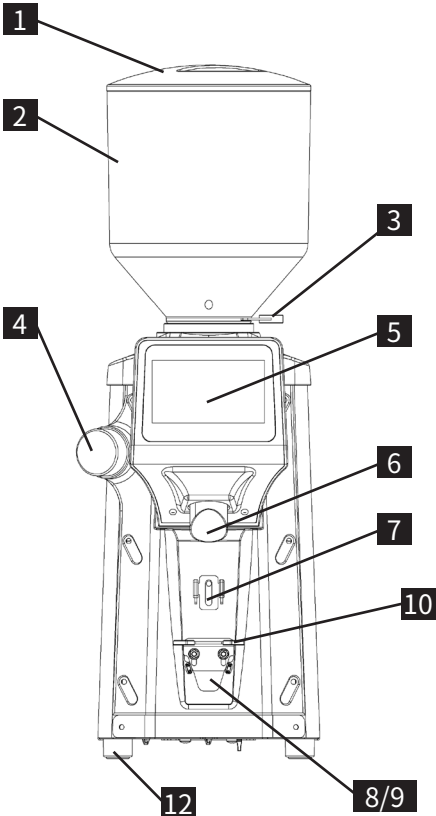


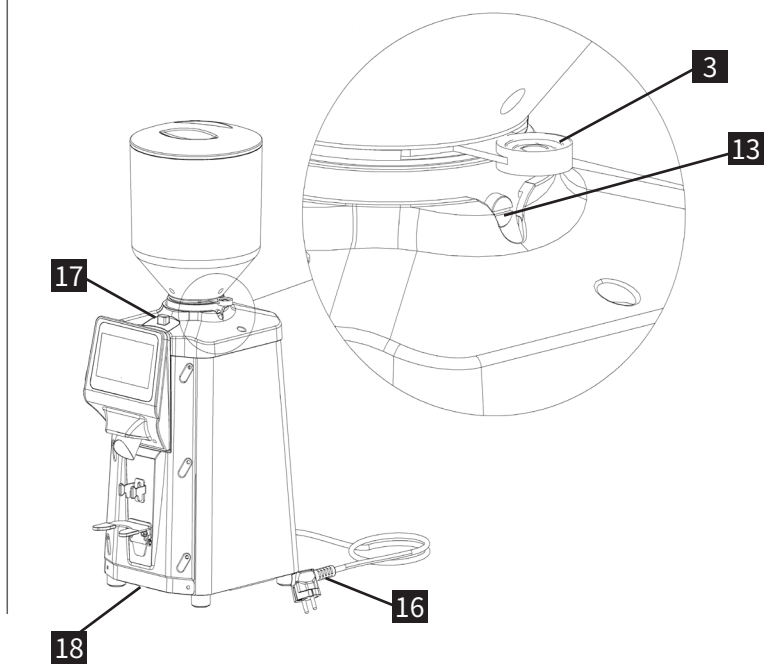
위험

범례

- 1 뚜껑
- 2 커피 호퍼
- 3 호퍼 탭
- 4 분쇄도 조절부
- 5 디스플레이
- 6 분배 노즐
- 7 포터필터 고정부
- 8 스위치 버튼
- 9 포크 조절 브래킷

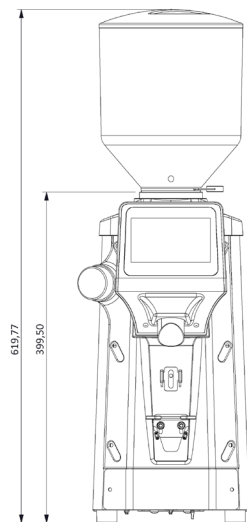
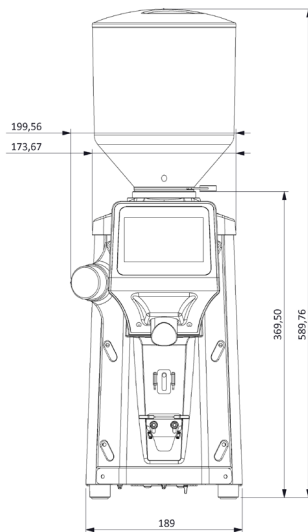
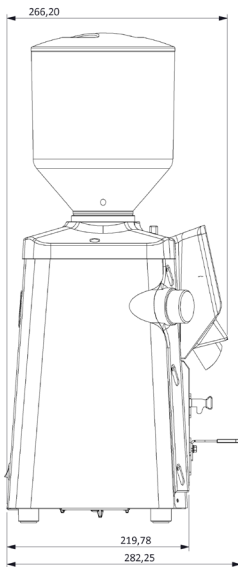
- 10 포터필터 지지대
- 11 본체
- 12 받침대
- 13 안전 나사
- 14 커짐-꺼짐 스위치
- 15 전원 소켓
- 16 전원 케이블
- 17 정전기 방지 커버
- 18 식별 라벨





A01 65 / A01 75

A01 83



- 본 설명서와 CE 적합성 선언서는 커피 그라인더의 필수 구성요소입니다. 따라서 모든 사용자가 열람할 수 있도록 주의하여 취급하고 보호해야 하며, 기기를 이동하거나 제3자에게 재판매하는 경우 반드시 함께 제공되어야 합니다.
- 커피 그라인더를 설치하고 사용하기 전에 전체를 읽고 완전히 이해해야 합니다. 또한 향후 참조를 위해 양호한 상태로 유지 관리해야 합니다.
- 본 기기는 로스팅된 커피 원두를 분쇄하는 목적으로 설계되었습니다. 그 외의 모든 사용은 부적절하며 잠재적인 위험을 초래할 수 있습니다. 제조업체는 부적절하거나 잘못된 사용으로 인해 발생한 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.
본 기기를 사용하여 다른 유형의 식품이나 입자 형태의 재료를 분쇄하지 마십시오. 당사의 커피 그라인더는 자격을 갖춘 인력만을 위한 전문 장비이며, 가정용으로는 적합하지 않습니다.
- 기기는 자격을 갖춘 인력만 사용해야 합니다. 안전을 책임지는 사람의 적절한 지시가 수반되지 않는 한 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하된 사람이나 장비에 익숙하지 않은 사람은 본 기기를 사용해서는 안 됩니다.

부적절한 사용

부적절하고 위험한 사용으로 간주되는 경우:

- 로스팅된 커피 원두 이외의 제품을 분쇄하기 위해 기계를 사용하는 경우.
- 이미 분쇄된 커피를 사용하여 기계를 가동하는 경우.
- 적절한 교육을 받지 않았거나 본 사용 설명서를 읽고 이해하지 못한 직원이 기기를 사용하는 경우.
- 보유 중인 도징 그라인더 모델에 맞지 않거나 정품이 아닌 예비 부품을 사용하는 경우.

사용자 경고

사용자는 어떠한 경우에도 다음과 같은 행위를 해서는 안 됩니다.

- 전원 케이블을 분리하지 않은 상태에서 호퍼 내부나 분쇄 영역에 실수로 떨어진 이물질을 제거하려고 시도하는 행위.
- 젖은 손이나 축축한 손으로 기기를 사용하는 행위.
- 호퍼 내부나 분쇄 영역에 각종 액체를 주입하는 행위.

일반 경고

기계가 비정상적으로 작동하는 경우, 모든 조치는 유지보수 담당 기술자만 수행해야 합니다.

안전 및 설치 조건

사용자의 안전과 기기의 올바른 작동을 보장하기 위해 다음 규정을 반드시 준수해야 합니다.

- 전원 케이블을 부적절하게 사용하지 마십시오.
- 커피 그라인더마다 기본 포함된 정품 케이블만 사용하십시오.
- 고온의 열원과 오일, 날카로운 모서리로부터 케이블을 보호하십시오.
- 케이블이 손상되어 새 케이블로 교체해야 하는 경우, 제조업체에서 제공한 정품 케이블만 사용해야 합니다.

케이블 코드:

150400	SCHUKO	150404	호주	150408	이스라엘	150401	브라질
150403	영국	150407	미국	150409	스위스		

안전장치 - A01 시리즈

A01 시리즈 커피 그라인더에는 다음과 같은 안전장치가 장착되어 있습니다.

- 모터 과열 보호장치: 모터에는 과도한 열로부터 보호하는 열 보호장치가 장착되어 있습니다.
- 호퍼 침입 방지 시스템: 호퍼 내부에 설치된 버섯형 침입 방지 안전장치는 작업자가 실수로 손가락을 넣는 것을 방지합니다.
- 안전나사 (참조: 7쪽, 그림 13): 기기를 전원에 연결하기 전에 반드시 호퍼를 삽입하고 안전나사를 올바르게 조여야 합니다.
 - 안전나사는 기기가 전원에 연결된 상태에서는 절대 제거해서는 안 됩니다.
 - 또한 호퍼와 기기가 하나의 단일 구조로 단단히 결속되도록 항상 확실하게 조여져 있어야 합니다.

설치 위치 선택

설치 장소는 다음 조건을 충족해야 합니다.


- 표면은 평평하고 수평이 잘 맞으며 기기의 무게를 지탱할 수 있을 만큼 견고해야 합니다.
- 싱크대나 수도꼭지 근처에 설치해서는 안 됩니다. 물의 분사나 튀김에 의해 기기가 젖을 수 있습니다.
- 기기를 열원 근처에 설치해서는 안 됩니다.
- 기기 근처에는 해당 국가의 현행 규정에 부합하는 전기 콘센트가 반드시 설치되어 있어야 합니다.

식품 접촉 부품의 청소

- 식품과 접촉하는 부품은 미지근한 물과 중성 세제를 사용하여 손으로 개별 세척해야 합니다.
식기세척기에서 세척하지 마십시오. 호퍼가 비어 있는 경우, 미지근한 물과 중성 세제로 별도로 세척할 수 있습니다.
각종 청소 작업을 시작하기 전에 항상 기기를 주전원에서 분리해야 합니다.

본 기기는 상업적 환경에서 사용하기 위해 제조되었습니다.

설치는 사용 국가에서 시행 중인 규정에 따라 자격을 갖춘 공인 기술 인력만이 수행해야 합니다.

그라인더 외부 하단에 위치한 나사 

(등전위 기호) 반드시 등전위 노드에 연결해야 합니다.





사용 전 점검 및 경고사항

기기를 잘못 설치할 경우, 인명이나 동물, 재산상의 손상을 초래할 수 있으며, 제조업체는 이에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

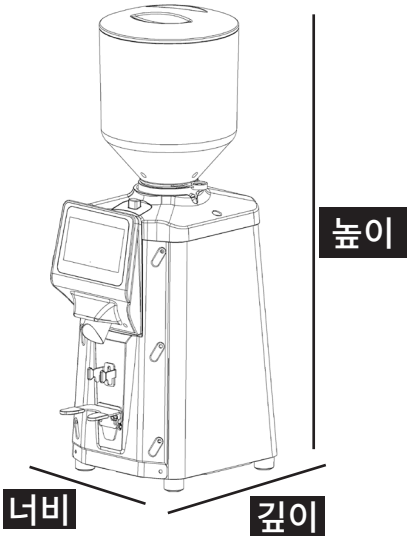
- 주전원 전압과 주파수가 각 기기에 부착된 라벨에 표시된 값과 일치하는지 확인하십시오.
- 전기 설비의 용량이 기기의 정격 전력 및/또는 최대 소비 전류에 적합한지 확인하십시오.
- 접지 연결은 의무 사항입니다. 접지 시스템이 현행 안전규정에 적합한지 반드시 확인하십시오.
- 플러그를 콘센트에 삽입하거나 상위 전원 스위치를 켜기 전에 기기 스위치가 "0" (꺼짐) 으로 설정되어 있는지 확인하십시오.
- 유지보수 및 안전 운용
유지보수나 청소 작업은 플러그를 분리하고 기기가 완전히 식을 때까지 기다린 후에만 수행해야 합니다.
- 기기에 직접 워터젯이나 스팀 장비를 사용하지 마십시오.
- 전원 케이블이 손상된 경우, 위험한 상황을 예방하기 위해 제조업체나 공인 대리점 또는 자격을 갖춘 기술자만 이를 교체할 수 있습니다.

조작 및 인터페이스

기기는 전원 스위치와 터치 디스플레이를 통해 제어되며, 모든 작동 기능을 선택하고 설정할 수 있습니다. 기기의 작동 상태와 관련된 모든 정보는 디스플레이에 직접 표시됩니다.

호퍼						
1500g				1200g		
Ø (mm)	200			Ø (mm)	174	
h (mm)	275			h (mm)	245	
500g				250g		
Ø (mm)	174			Ø (mm)	174	
h (mm)	183			h (mm)	136	

	A01-65 / A01-75		A01-83	
크기	L 189 x P 283 x H 590 mm (표준 호퍼 1200g 기준)		L 189 x P 283 x H 620 mm (표준 호퍼 1200g 기준)	
순 중량	12.1 kg		13.1 kg	
전압	220-240V	110-120V	220-240V	110-120V
전력	270W	480W	430W	530W
R.P.M.	1480 (50 Hz)	1770 (60 Hz)	1480 (50 Hz)	1770 (60 Hz)





위생적으로 오염될 수 있는 위험을 방지하기 위해, 기기는 설치 시점에 개봉하는 것이 좋습니다.

포장을 개봉한 후 기기 외관의 손상이나 눈에 띄는 이상이 없는지 주의 깊게 확인하십시오.

의심되는 부분이나 이상이 있는 경우, 수령일로부터 8일 이내에 즉시 판매업체에 연락하여 전문적인 도움을 받으십시오.

정해진 기간 내에 어떠한 통지도 없을 경우, 제품은 수락된 것으로 간주됩니다.

포장재에서 기기를 올바르게 꺼내려면 다음 절차를 따르십시오.

- 1 "OPEN HERE" 이라는 문구가 위를 향하도록 포장을 배치합니다.
- 2 포장을 조심스럽게 여십시오.
- 3 호퍼가 포함된 포장물을 꺼냅니다.
- 4 기기를 아래쪽에서 잡고 들어 올려 손상되지 않도록 주의하여 꺼내십시오.



포장 구성품은 해당 국가의 현행 폐기물 규정에 따라 폐기해야 합니다.

포장재는 잠재적 위험의 원인이 될 수 있으므로 스스로 일상생활을 수행하기 어려운 사람이나 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두어야 합니다.



기기를 더 이상 사용하지 않기로 결정한 경우, 출구부에서 전원 케이블을 절단하여 사용 불가 상태로 만들 것을 권장합니다.

그 후, 기기는 현지 환경 규정에 따라 전기 및 전자 폐기물 처리를 위한 전문 시설로 인도되어야 합니다.

본 설명서에 기재된 경고와 지침을 주의 깊게 읽고 엄격하게 따르십시오.

기기는 전원 콘센트에 직접 연결할 수 있는 케이블과 플러그가 장착된 상태로 제공됩니다.



어떤 방식으로든 기기를 개조하지 마십시오.
승인되지 않은 조치나 부적합한 연결 시, 제조업체의 보증은 무효화됩니다.



- 기기에 대한 모든 개입 조치는 공인 서비스 센터에만 문의하십시오.
- 사용 중인 모델에 대해 특별히 지정된 정품 부품품 및 부품만 사용하십시오.
- 플러그를 콘센트에서 뽑을 때 절대 전원 케이블을 잡아당기지 마십시오.
- 기기를 켜진 상태로 방치하지 마십시오.
- 기기에 결함이 있거나 손상된 것으로 보이는 경우, 절대로 작동하지 마십시오.
- 과열이나 화재의 위험을 방지하기 위해 작동 중에는 기기를 덮지 마십시오.
- 기기를 이동하기 전에 기기가 완전히 식었는지 반드시 확인하십시오.
- 안전을 위해, 플러그가 콘센트에 꽂혀 있는 동안 기기는 항상 전원이 공급되는 상태로 간주해야 합니다.



- 기기는 제조업체가 의도한 본래의 기능에 한해서만 사용해야 합니다.
- 장시간 사용하지 않을 경우, 콘센트에서 플러그를 분리하십시오.
- 적절한 통풍을 보장하기 위해 기기를 벽으로부터 최소 5cm 떨어진 위치에 설치해야 합니다.
- 모터에는 과열 시 전원 공급을 자동으로 차단하는 안전 열 센서가 장착되어 있습니다.
이러한 상황이 발생하는 경우:
 - 기기를 주전원에서 분리하십시오.
 - 모터가 완전히 냉각될 때까지 기다립니다.
 - 자격을 갖춘 기술 인력에게만 문의하십시오.
 - 자체적인 수리를 시도하지 마십시오.
- 도징 그라인더를 장기간 사용하지 않을 경우, 냄새나 곰팡이가 생기지 않도록 호퍼를 깨끗이 청소하고 세척한 후 건조될 수 있도록 열어 두십시오.

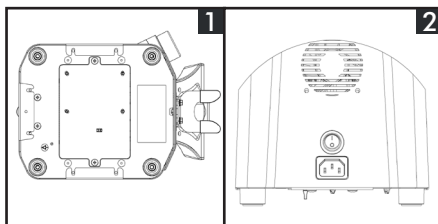


설치는 기기 사용 국가의 현행 규정을 준수하여 자격을 갖춘 기술 인력이 수행해야 합니다.

잘못된 설치는 인명, 동물 또는 재산에 손상을 초래할 수 있으며 제조업체는 이에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

기기를 사용하기 전에 다음 경고 사항을 엄격히 준수하십시오.

- 전기 공급망의 전압과 주파수가 각 장비에 부착된 라벨(그림 1)에 표시된 값과 일치하는지 확인하십시오.
- 전기 설비의 용량이 기기의 정격 전력 및/또는 최대 소비 전류에 적합한지 점검하십시오.
- 접지 연결은 의무 사항입니다. 접지 시스템이 현행 안전 규정을 준수하는지 확인하십시오.
- 기기가 넘어질 위험이 없도록 견고하고 평평한 표면에 설치하십시오.
- 물 튀김, 열원, 노출된 불꽃 및 인화성 물질로부터 떨어진 건조하고 보호된 위치를 선택하십시오.
- 기기를 실외에 설치하지 마십시오.
- 장착 가능한 경우, 작업 공간을 청결하게 유지하기 위해 받침대를 해당 위치에 설치하십시오.
- 플러그를 플러그에 연결하기 전에 켜짐-꺼짐 버튼이 "O" (OFF) 위치에 있는지 확인하십시오 (그림 2).
- 열자기 차단기 또는 퓨즈로 보호되는 콘센트에 전원 케이블을 연결하십시오. 어댑터나 멀티탭을 사용하지 마십시오.
- 전원 케이블이 눌리거나 손상되지 않도록 주의하십시오. 케이블을 전체 길이를 따라 펼치고, 날카로운 모서리나 뜨거운 표면 근처를 지나지 않도록 하십시오.
- 케이블이 기름과 접촉하지 않도록 하고, 기기 설치면에서 아래로 느슨하게 늘어지지 않도록 하십시오.
- 커피 원두 용기(호퍼)가 올바르게 장착되어 있고, 탭이 끝까지 완전하게 열려 있는지 확인하십시오.



설치

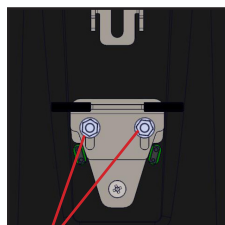


제조업체는 기기의 부적절하거나 부정확 또는 비합리적인 사용으로 인한 인명이나 재산 피해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.
이 기기는 레스토랑 주방, 급식소, 병원, 상업용 시설(예: 베이커리, 카페 등)과 같은 상업용 환경에서 사용하도록 설계 및 제작되었습니다.
그 외의 모든 사용은 부적절하며, 따라서 위험한 사용으로 간주됩니다.



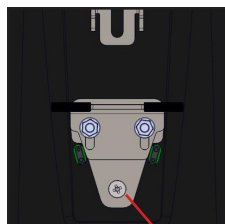
기기는 제조업체에서 의도한 용도로만 사용해야 하며 다른 목적으로 사용해서는 안 됩니다.
이 기기는 감독을 받거나 기기의 안전한 사용에 관한 지침을 받고 유해성을 이해한 경우에 한해서만 8세 이상의 어린이, 신체적, 감각적, 정신적 능력이 저하된 사람 또는 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다.
- 어린이는 기기를 가지고 놀아서는 안 됩니다.
- 감독 없이 어린이가 청소 및 유지보수를 수행해서는 안 됩니다.

준비



포터필터 포크는 가장 널리 사용되는 다양한 커피 머신 포터필터와 호환되도록 설계되었습니다. 포크를 적절히 조절하려면 다음과 같이 진행하십시오.

- 조절 나사 2개(1)를 풀어줍니다.
- 포터필터를 포크 위에 올립니다.
- 그런 다음 조절 나사를 조여 고정합니다. 최적의 조정 상태는 포터필터를 수평 위치에서 지지하되, 포터필터가 포크에 쉽게 들어가고 빠져나올 수 있을 정도로 약간의 움직임을 허용하는 상태입니다.



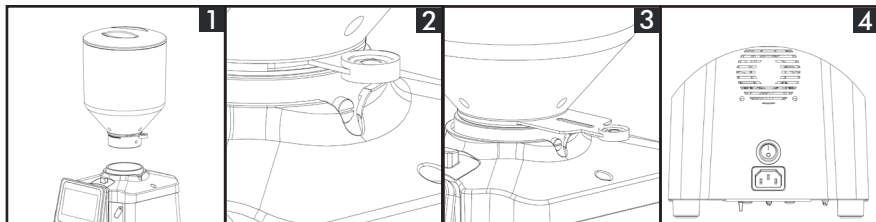
커피 필터 컵 사용 시 작동

포터필터 포크는 나사(2)를 풀고 위로 들어 올려 분리할 수 있습니다. 분리 후, 커피 분말 배출구 노즐 아래에 용기를 놓습니다



콘센트에 플러그를 꽂거나 상위 전원 스위치를 켜기 전에, 장비의 전원 스위치가 “0”(꺼짐) 위치에 있는지 확인하십시오. 호퍼를 제자리에 놓고, 안전 나사를 조여 고정하십시오 (7쪽, 그림 13).

- 1 호퍼를 제자리에 장착합니다.
- 2 안전 나사를 조이십시오.
- 3 호퍼에 커피 원두를 넣고 탭을 엽니다.
- 4 플러그를 콘센트에 삽입하고 상위 전원 스위치를 활성화하여 기기 스위치를 "1" (켜짐) 위치로 설정합니다.



안전상의 이유로 사용자는 커피 그라인더에 있는 나사를 임의로 제거할 수 없습니다.

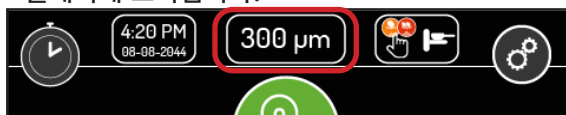
이 작업은 전원을 분리한 후에 자격을 갖춘 기술자만 수행할 수 있습니다.

분쇄도 조정

그라인더 전체를 올바르게 조정하려면 다음과 같이 진행하십시오.

기기는 출고 시 기본 300 마이크론으로 설정되어 있습니다. 그러나 사용되는 블렌드의 유형, 실내 온도, 커피 머신의 특정 분배 요구조건과 같은 몇 가지 요인에 따라 분쇄도를 추가로 조정해야 할 수도 있습니다.

입자 크기는 디스플레이에 표시됩니다.

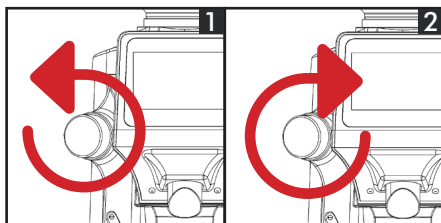


분쇄 입자 크기를 조정하려면 조정 링을 회전하십시오.

노브를 반시계 방향으로 돌리면 더 굵은 입자를 얻을 수 있습니다. (참조: 그림 1)

노브를 시계 방향으로 돌리면 더 고운 입자를 얻을 수 있습니다. (참조: 그림 2)

참고: 노브를 한 바퀴 완전히 돌리면 100 마이크론의 변화에 해당합니다.

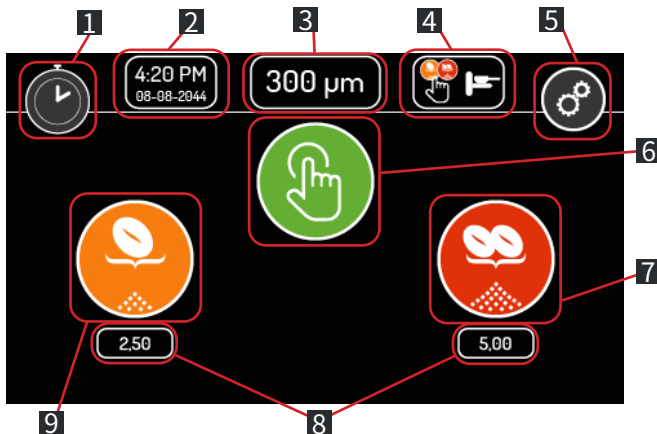


분쇄도 조정

도징 조절 및 분쇄 제어

원하는 도징량을 얻으려면 제어 패널을 통해 분쇄 시간을 조정하십시오. 정확한 입자 크기를 찾을 수 있도록 초기 테스트 중에 소량의 커피만 분쇄할 것을 권장합니다. 각 조절 후에는 호퍼 탭을 열고 닫아 입자의 낙하를 중지하거나 재개하여 분쇄 챔버가 완전히 비워지도록 하십시오. 실용적 지침: 음료 추출이 너무 빠르면 분쇄가 너무 거칠다는 의미입니다. 추출이 너무 느리면 분쇄가 너무 미세하다는 의미입니다. 추출 품질은 다음과 같은 다른 요인에도 영향을 받습니다. 도징 그람 수, 필터의 청결도, 탬핑 압력 및 실내 온도

소프트웨어 인터페이스



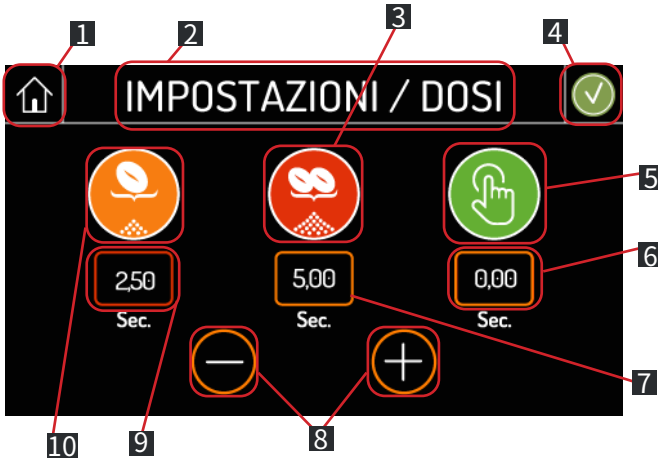
홈 화면

1	도징 시간
2	날짜/시간
3	버 간격
4	분배 모드
5	메뉴
6	도즈 3
7	도즈 2
8	설정된 도징 시간
9	도즈 1



비밀번호로 보호된 페이지를 통해 접근할 수 있는 설정을 변경하려면, 자격을 갖춘 기술 담당자에게 문의해야 합니다.

1. 분배 시간 변경 버튼: 각 도즈에 연동된 분쇄 시간을 조정할 수 있습니다.
2. 날짜 및 시간: 디스플레이 메뉴에 접근하여 변경할 수 있습니다.
3. 버 간격 표시기: 버 사이의 거리를 마이크론 단위로 표시하며, 0~1060 범위에서 확인할 수 있습니다. 에스프레소 커피의 이상적인 분쇄도는 230 ~ 330 마이크론(1 마이크론 = 0.001mm)입니다.
4. 작동 모드: 기술 메뉴를 통해 변경할 수 있습니다.
5. 메뉴 버튼: 일반 설정 메뉴에 접근할 수 있습니다.
6. 수동/세 번째 도즈 버튼: 수동 분배에 사용할 수 있으며, 설정된 경우에는 미리 지정된 시간으로 세 번째 도즈를 활성화하는 데 사용할 수 있습니다.
7. 두 번째 도즈 버튼: 설정된 시간에 따라 두 번째 도즈 분배를 활성화합니다.
8. 설정된 도징 시간: 각 도즈에 대해 설정된 분쇄 시간을 나타냅니다.
9. 첫 번째 도즈 버튼: 설정된 시간에 따라 첫 번째 도즈 분배를 활성화합니다.



도즈 시간

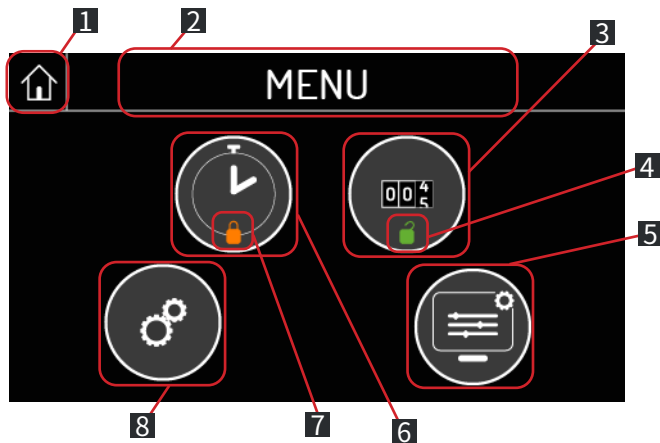
1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	도즈 2
4	확인 버튼
5	도즈 3
6	도즈 3 시간 버튼
7	도즈 2 시간 버튼
8	시간 변경 버튼
9	도즈 1 시간 버튼
10	도즈 1

각 도즈의 분쇄 시간은 해당 참조 셀(위치 6, 7, 9)을 선택한 후, 조정 버튼(위치 8)으로 값을 변경하여 설정할 수 있습니다. 원하는 시간이 설정되면 확인 버튼(위치 4)을 눌러 선택을 확정하십시오.



수동 도즈 경우, 두 가지 작동 모드를 사용할 수 있습니다.

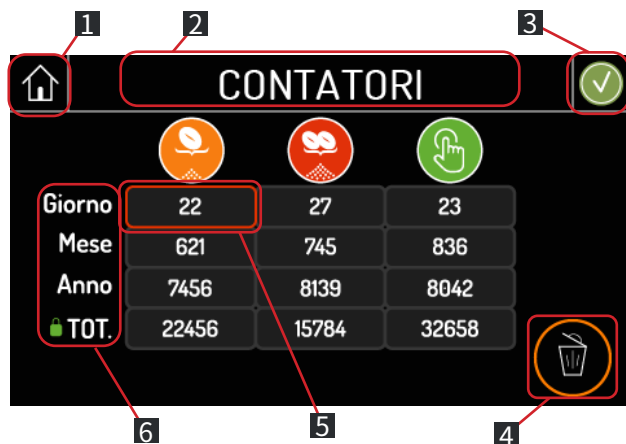
- 시간이 "0.00" 으로 설정된 경우, 버튼은 최대 300초 (5분)의 작동 사이클로 연속 분쇄 기능을 활성화합니다.
- 시간이 "0" 이외의 값으로 설정된 경우, 버튼은 설정된 시간으로 작동하는 세 번째 도즈(도즈 3)로 기능합니다.



메뉴

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	카운터
4	잠금 해제
5	디스플레이 설정
6	도즈 설정
7	잠금
8	기술 설정

1. 홈 버튼: 메인 화면으로 돌아갑니다.
2. 페이지 제목: 현재 사용 중인 섹션의 이름을 표시합니다.
3. 카운터: 분배된 도즈 횟수를 확인할 수 있습니다.
4. 잠금 해제 아이콘: 페이지가 비밀번호로 보호되고 있지 않음을 나타냅니다.
5. 디스플레이 설정: 날짜/시간, 언어, 밝기, 대기 모드 및 사용자 정의 로고 업로드를 변경할 수 있습니다.
6. 도즈 설정: 도즈 설정에 직접 접근할 수 있습니다 (이 화면에서도 사용 가능).
7. 잠금 아이콘: 페이지가 비밀번호로 보호되고 있음을 나타냅니다.
8. 기술 설정: 작동 모드 및 기타 고급 설정을 변경할 수 있습니다.



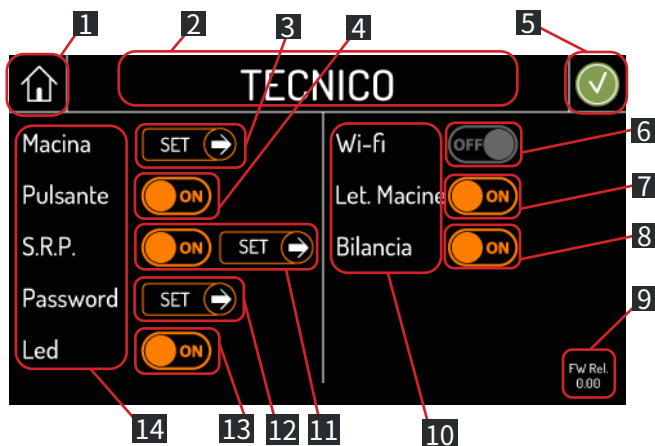
카운터

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	삭제 버튼
5	선택된 셀
6	도즈 구분

1. 홈 버튼: 메인 화면으로 돌아갑니다.
2. 페이지 제목: 현재 사용 중인 섹션의 이름을 표시합니다.
3. 확인 버튼: 값의 변경 사항을 확정할 수 있습니다. 변경 사항을 저장하지 않으려면 (1) 버튼을 누르십시오.
4. 카운트 초기화: 초기화하려는 셀(5)을 선택하고 삭제 버튼(4)를 눌러 카운터를 초기화합니다.
5. 선택된 셀: 각각의 카운터 셀(일, 월, 년)을 선택하여 해당 값만 선택적으로 초기화할 수 있습니다.
6. 분배된 도즈는 다음 기준에 따라 구분됩니다.
 - 도즈 1
 - 도즈 2
 - 도즈 3
 각 도즈 유형은 일별, 월별, 년별, 총계로 추가로 세분화됩니다.



도즈의 총계 값은 초기화할 수 없습니다.



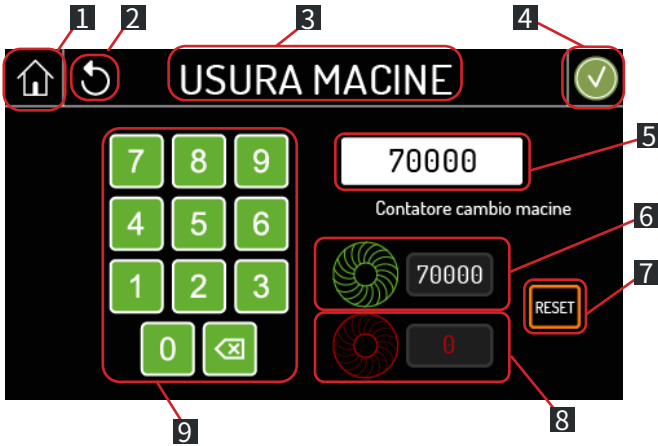
기술

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	버 설정
4	버튼 활성화
5	확인 버튼
6	Wi-Fi 활성화
7	버 판독 활성화
8	저울 활성화
9	펌웨어 버전
10	버튼 참조
11	S.r.p. 활성화/설정
12	비밀번호 설정
13	LED 버튼
14	버튼 참조

1. 주 화면으로 돌아갈 수 있습니다.
2. 현재 선택된 섹션의 이름을 표시합니다.
3. 버의 수명 카운터를 초기화할 수 있습니다 (자세한 내용은 22쪽을 참조하십시오).
4. 도즈 사전 선택 기능을 활성화하거나 비활성화합니다 (자세한 내용은 24쪽을 참조하십시오).
5. 변경된 값을 확인합니다. 또는 홈 버튼(1)을 눌러 저장하지 않고 종료할 수 있습니다.
6. Wi-Fi 연결을 활성화하거나 비활성화합니다.
7. 디스플레이에서 버 간 거리 표시를 활성화하거나 비활성화합니다.



8. 저울용 받침대 활성화/비활성화 버튼은 내장 저울이 탑재된 모델에서 받침대의 작동을 활성화하거나 비활성화합니다.
9. 펌웨어 버전 표시기: 현재 설치된 장치 펌웨어 버전을 표시합니다.
10. 버튼 참조.
11. 포터필터 자동 감지 시스템을 활성화하거나 비활성화합니다. (자세한 내용은 24쪽을 참조하십시오).
12. 접근 비밀번호를 설정하거나 변경할 수 있습니다. 기본 비밀번호: 123456. (자세한 내용은 23쪽을 참조하십시오.)
13. 커피 배출구에 있는 LED를 활성화하거나 비활성화합니다.
14. 버튼 참조.



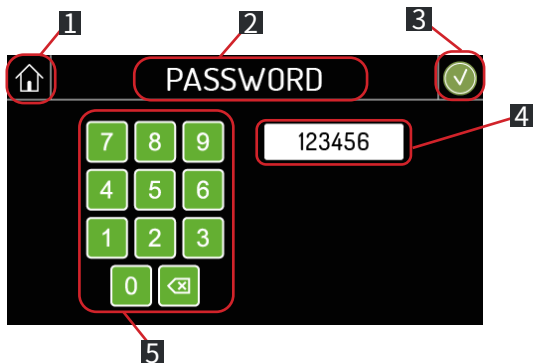
버 마모

1	홈 버튼
2	기술 페이지 버튼
3	페이지 제목
4	확인 버튼
5	버 수명
6	남은 도즈
7	버 수명 초기화
8	초과된 도즈
9	수명 변경 키보드

1. 변경 사항을 저장하지 않고 기본 화면으로 돌아갑니다.
2. 저장하지 않고 기술 설정 화면으로 돌아갑니다.
3. 현재 표시된 화면의 이름을 나타냅니다.
4. 수행된 변경 사항을 확인합니다. 참고: 저장하지 않으려면 홈 버튼(1)을 누르거나 뒤로가기 버튼(2)을 누르십시오.
5. 버의 수명을 표시합니다. 표준 버: 70,000 도즈.
6. 버를 교체해야 하기 전에 남아 있는 도즈 수를 나타냅니다.
7. 버를 교체한 후에만 사용하십시오. 버 수명을 설정된 최대값으로 초기화합니다 (셀 6을 업데이트합니다).
8. 버의 권장 수명 한도를 초과하여 분배된 도즈 수를 표시합니다.
9. 버 수명에 대한 새로운 사용자 정의 값을 입력할 수 있습니다.

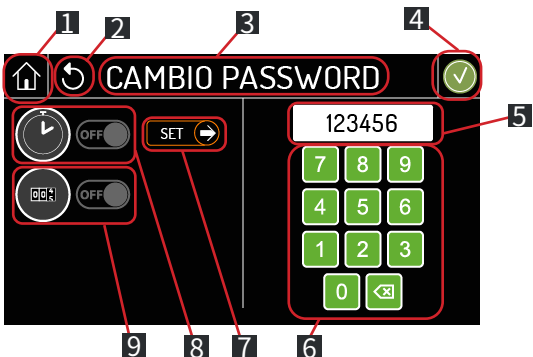


보안상의 이유로, 시스템은 비밀번호 변경 화면에 접근할 때마다 현재 비밀번호를 입력할 것을 요청합니다.



비밀번호

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	입력된 비밀번호
5	수명 변경 키보드



비밀번호 변경

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	입력된 비밀번호
5	수명 변경 키보드

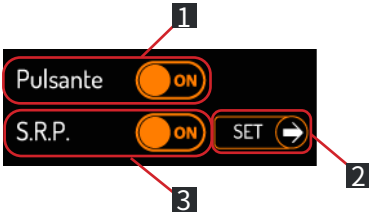
설정 버튼(7)을 클릭하면 "설정/도즈" 및 "카운터" 페이지에 접근할 수 있는 비밀번호를 변경할 수 있습니다.

숫자 키패드(6)를 사용하여 새 비밀번호를 입력합니다.

새로 설정된 비밀번호가 필드(5)에 표시됩니다. (최소 6자리)

변경 사항을 확정하려면 확인 버튼(4)을 클릭하십시오.

버튼(8/9)을 사용하여 "설정/도즈" 및 "카운터" 페이지 각각에 대한 비밀번호 보호 기능을 활성화하거나 비활성화할 수도 있습니다.



작동 모드

1	버튼 모드
2	SET S.R.P. 설정 버튼
3	S.R.P. 모드

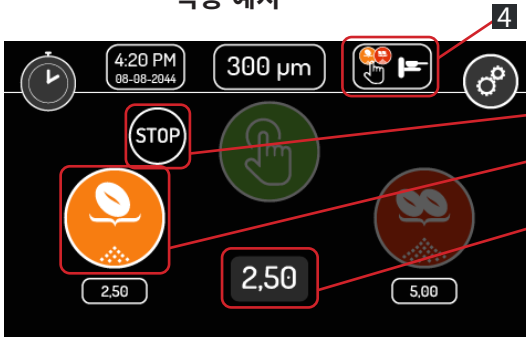
- 이 기능만 켜짐으로 설정되어 있으면 커피 그라인더는 다음 모드로 작동합니다.
 - 작업자는 원하는 도즈(도즈 1, 도즈 2, 도즈 3)를 선택하며, 이는 사전에 선택된 상태로 유지됩니다.
 - 포터필터를 포크에 올려놓을 때마다 커피 그라인더가 사전 설정된 도즈를 자동으로 분배합니다.
- 포터필터 인식 시스템 구성 버튼: 초기 설치 시, 시스템을 올바르게 보정하기 위해 사용됩니다.
- 이 기능이 활성화된 경우, 그라인더는 포크에 싱글 도즈용 또는 더블 도즈용 포터필터가 놓였는지를 자동으로 인식하며, 그에 따라 해당 도즈의 분배를 자동으로 시작합니다.



홈 화면에서는 현재 활성화된 작동 모드를 나타내는 기호가 업데이트됩니다.



작동 예시

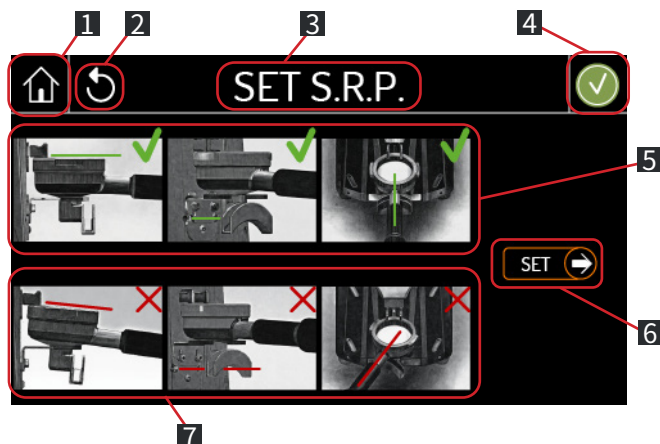


도징 중에는, 작동 모드가 무엇이든 (4) 해당 도즈가 완료될 때까지 남은 시간을 표시하는 타이머(3)가 화면에 나타납니다. 도징이 진행되는 동안 선택된 도즈 버튼 (2)을 누르면 사이클이 일시 정지되며 남은 시간(3)은 그대로 표시됩니다. 반면, 정지 버튼(1)을 누르면 도징이 완전히 중단되며 도징 모드에서 빠져나오게 됩니다.

소프트웨어 인터페이스



포크의 조정과 포터필터의 올바른 위치 설정에 특히 주의를 기울여야 합니다. 이 두 요소는 기기가 제대로 작동하기 위해 필수적입니다.



S.R.P. 예시 이미지

1	홈 버튼
2	기술 페이지 버튼
3	페이지 제목
4	확인 버튼
5	올바른 설정 위치
6	설정 버튼
7	잘못된 설정 위치

안내된 대로 포크를 올바르게 조정하고, 포터필터의 정확한 위치를 확인한 후, 설정 버튼(6)을 눌러 확정하십시오.



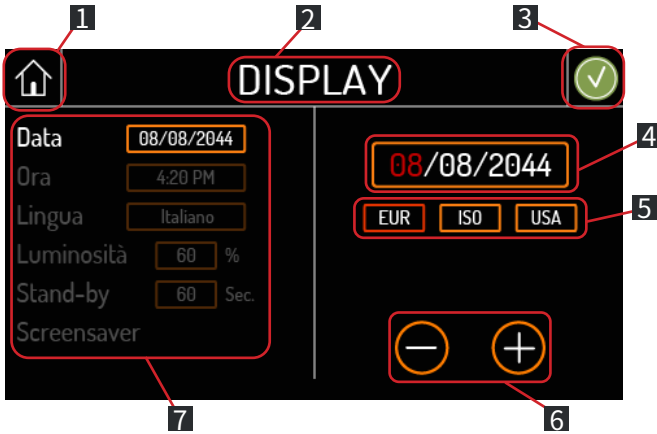
S.R.P. 설정

1	홈 버튼
2	기술 페이지 버튼
3	페이지 제목
4	확인 버튼
5	설정 지침
6	감지 표시기

포터필터 인식 설정을 시작하려면 싱글 배출구(1 도즈) 포터필터를 배치하십시오. 올바르게 삽입되면 보정을 확인하는 기호(6)가 표시됩니다. 시스템이 정상적으로 작동하는지 확인하려면 더블 배출구를 가진 더블 도즈 포터필터를 포크에 올려놓으십시오. 모든 설정이 올바르게 이루어졌다면, 기호(6)가 도즈 2 아이콘 위에서 점등됩니다.



만약 포터필터가 올바르게 감지되었음을 나타내는 기호(6)가 표시되지 않는 경우, 포크가 정확한 위치에 있는지 확인하십시오.



디스플레이 설정

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	설정된 날짜
5	날짜 형식
6	변경 버튼
7	디스플레이 설정

1. 주 화면으로 돌아갈 수 있습니다.
2. 현재 선택된 구역을 표시합니다.
3. 변경 사항을 적용합니다. 저장하지 않고 나가려면, 대신 버튼(1)을 누르십시오
4. 현재 선택된 날짜를 표시합니다.
5. 다음과 같은 형식을 선택할 수 있습니다. (EUR: 일/월/년) (ISO: 년/월/일) (미국: 월/일/년)
6. 설정된 값을 늘리거나 줄일 수 있습니다.
7. 표시된 매개변수를 변경할 수 있습니다.

날짜, 시간, 대기 시간, 화면 밝기 및 메뉴 언어는 해당 셀을 클릭한 뒤, 조정 버튼(6)을 사용하고, 확인 버튼(3)으로 변경 내용을 저장하여 수정할 수 있습니다.

대기 시간은 초 단위로 표시되며 화면 보호기를 활성화하는 데 필요한 비활성 대기 시간을 나타냅니다.

"화면 보호기" 버튼을 클릭하면, 전용 포트에 원하는 이미지가 포함된 USB를 삽입하여 대기 화면을 사용자 정의할 수 있습니다. (참조: 28쪽).

시간 설정



시간을 변경하려면:

디스플레이 왼쪽 메뉴에서 '시간' 항목을 선택합니다. 그런 다음 화면 오른쪽의 원하는 값을 터치하고 "+" 및 "-" 버튼을 사용하여 변경합니다.

언어 설정



언어 설정을 변경하려면:

화면 왼쪽에서 '언어' 상자를 선택한 다음 오른쪽에 표시되는 언어 중 원하는 언어를 선택하십시오. 선택된 언어는 빨간색 셀로 강조 표시됩니다. 확인하려면 오른쪽 상단의 녹색 체크 표시를 누르십시오.

밝기 설정:

이 옵션은 사용자의 선호 또는 주변 조명 조건에 맞추어 디스플레이의 밝기 강도를 조절할 수 있습니다.

밝기 설정



화면 보호기 설정



화면 보호기:

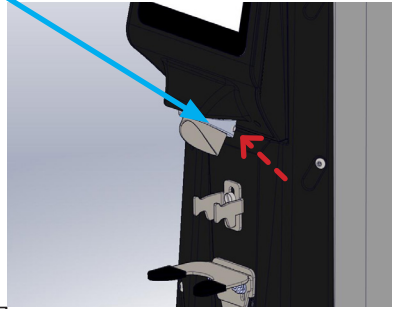
USB가 삽입되지 않았거나, USB에 호환되는 파일이 없는 경우 화면 보호기 화면은 비어 있거나 특정 메시지가 표시됩니다. (참조: 29쪽).



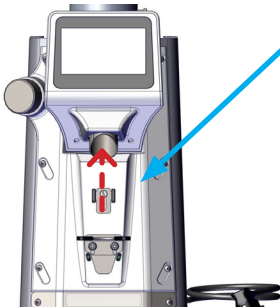
에너지 절약 모드:

2시간 동안 조작이 없을 경우, 커피 그라인더가 자동으로 에너지 절약 모드로 전환되어 디스플레이와 LED가 꺼집니다. 이 모드에서 벗어나려면 디스플레이를 터치하거나 포터필터를 포크에 놓기만 하면 됩니다.

고정나사를 풀고 칼
라를 제거합니다.



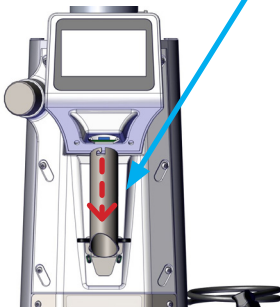
커피 배출 튜브를
안쪽으로 밀어 넣으
십시오.



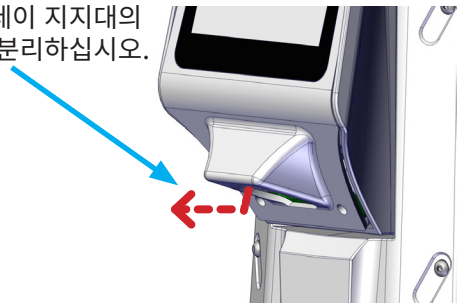
튜브를 반시계 방
향으로 돌리십
시오.



아래로 당겨 커피
배출 튜브를 제거하
십시오.

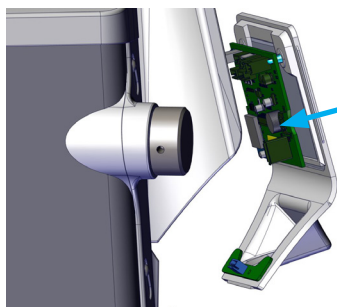


디스플레이 지지대의
하부를 분리하십시오.





전면 지지대에서 분리될 때
까지 디스플레이를 아래로
미십시오.



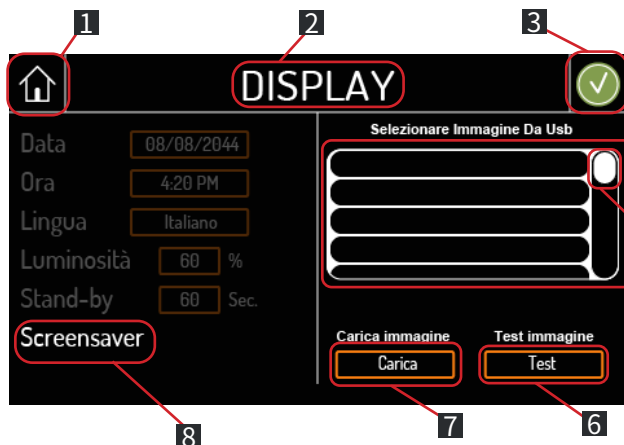
디스플레이 뒷면에서
USB 커넥터를 찾습
니다.
USB 메모리를 삽입합
니다.

이미지:
480 X 272 PX - PNG

최대 8GB
USB 메모리



화면 보호기용으로 선택한 이미지는 ".PNG" 형식이어야 하며 해상도는 480 x 272 픽셀이어야 합니다. USB 메모리에는 최대 20개의 이미지를 저장할 수 있습니다.

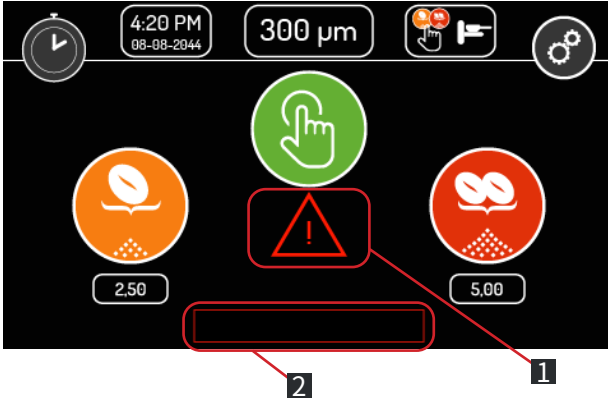


화면 보호기 설정

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	USB 목록
5	드래그 버튼
6	로고 테스트
7	로고 불러오기
8	선택된 버튼

USB 메모리에 새로운 이미지를 넣어 삽입한 후, 목록(4)에서 원하는 이미지를
선택합니다. 선택한 이미지가 올바른지 확인하려면 테스트 버튼(6)을 누릅니다.
선택에 만족하면 불러오기 버튼(7)을 눌러 새 이미지를 화면 보호기로 확정합니다.

경보



1	경보 기호
2	경보 설명



모든 경보는 위험 기호(1)로 표시되고 요약 설명(2)과 함께 홈 화면에 표시됩니다.

설명

해결 방법



CN3 커넥터 근접 센서 오류

8핀 커넥터가 디스플레이와 SRP 센서 모두에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오. 이 옵션은 기술 설정에서 비활성화할 수 있습니다. (참조: 24쪽).



CN4 커넥터 근접 센서 오류

8핀 커넥터가 디스플레이와 SRP 센서 모두에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오. 이 옵션은 기술 설정에서 비활성화할 수 있습니다. (참조: 24쪽).



Eeprom 오류

디스플레이 메모리 오작동을 의미합니다. 이 경우 디스플레이를 교체해야 합니다.



터치스크린 오류

전원 디스플레이 보드와 터치스크린을 연결하는 커넥터가 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오. 점검 후에도 문제가 지속되면 디스플레이를 교체해야 할 수 있습니다.



자기 센서 오류

4핀 커넥터가 디스플레이와 센서 모두에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오. 이 옵션은 기술 설정에서 비활성화할 수 있습니다. (참조: 21쪽).

설명

해결 방법



RTC 오류

디스플레이 RTC 오작동을 의미합니다. 이 경우 디스플레이를 교체해야 합니다.



자기 센서 판독 오류
(판독 값이 0~1016 범위를 벗어나는 경우)

자기 센서를 교체하려면 자격을 갖춘 기술자에게 문의하십시오. 이 경보는 '기술 설정' 메뉴에서 비활성화할 수 있습니다. (참조: 21쪽).



분쇄를 수행하지 않은 상태에서 분쇄날이 100 마이크로미터 이상 가까워졌습니다.

분쇄가 시작되면 경보가 사라집니다. 또는, 마이크론 값을 높여 경보를 제거할 수 있습니다.



버의 서비스 수명이 끝났습니다. 교체를 진행하는 것이 좋습니다.

버 교체를 위해 자격을 갖춘 기술자에게 문의하십시오.



날짜가 2025년 이전으로 표시되는 경우.

백업 배터리 교체를 위해 자격을 갖춘 기술자에게 문의하십시오. (배터리 규격: CR1225).



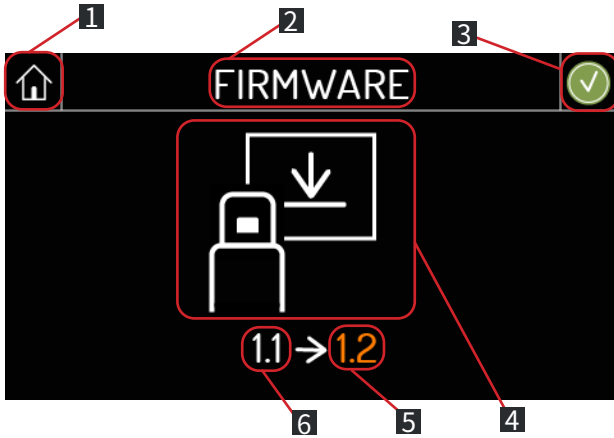
포터필터가 설정되지 않았습니다.

기술 화면에는 S.R.P. 를 설정하는 버튼이 있습니다. (참조: 24쪽).



그라인더의 전원이 올바르게 공급되는지 확인하십시오. 전원 라인이 전기적 잡음을 갖고 있는 경우, 오작동이 발생할 수 있습니다.

220V-230V: 과전압 250V
110V-120V: 과전압 137V
220V-230V: 저전압 190V
110V-120V: 저전압 91V



펌웨어 업데이트

1	홈 버튼
2	페이지 제목
3	확인 버튼
4	업데이트 기호
5	신규 펌웨어
6	기존 펌웨어

USB 메모리에 새로운 업데이트 파일을 넣어 삽입한 후, 그라인더의 전원을 켭니다. 업데이트가 감지되면 이 화면이 나타납니다. 번호(6)은 현재 커피 그라인더에 설치된 펌웨어 버전을 나타내며, 번호(5)는 USB 메모리에서 감지된 업데이트 버전을 나타냅니다. 펌웨어 업데이트를 진행하려면 오른쪽 상단의 확인(3)을 누릅니다. 업데이트를 수행하지 않으려면 왼쪽 상단의 집 모양 아이콘(1)을 누릅니다.

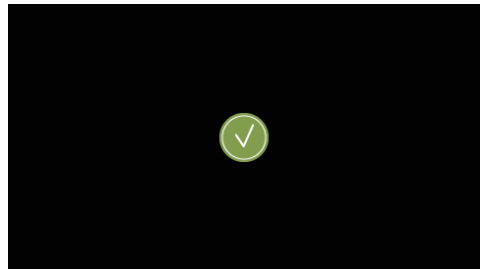
펌웨어 업데이트 단계



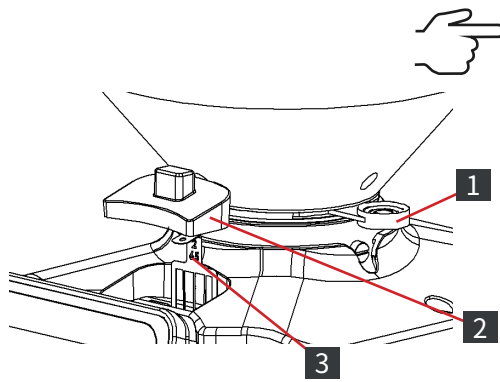
펌웨어 업데이트를 확인하면, 이 화면이 표시됩니다.

업데이트가 완료되면 이 화면이 표시되고 이후 홈 화면이 나타납니다. 업데이트가 올바르게 적용되었는지 확인하려면 기술 페이지(21쪽, 항목 9)를 확인하십시오.

업데이트 완료



이 최종 화면이 나타나지 않으면 업데이트가 올바르게 완료되지 않은 것입니다.



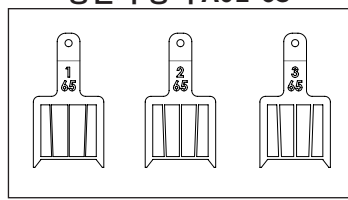
정전기 방지 장치를 교체하려면 먼저 그라인딩 챔버를 완전히 비워야 합니다. 다음과 같이 진행하십시오.

1. 호퍼 탭(1)을 닫습니다.
2. 분쇄된 커피가 더 이상 나오지 않을 때까지 분쇄를 실행하십시오.

분쇄가 완료된 후에만 정전기 방지 장치를 교체할 수 있습니다.

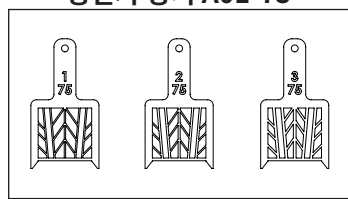
그라인딩 챔버가 비워지면 정전기 방지 커버(2)를 들어 올려 안전한 장소에 놓으십시오. 이제 정전기 방지 장치(3)를 매우 조심스럽게 들어 올릴 수 있습니다. 만약 잘 빠지지 않는 경우, 위쪽으로 당기면서 좌우로 약간 흔들려 주십시오. A01 모델에는 최적의 배출을 보장하기 위해 세 가지 서로 다른 정전기 방지 장치가 제공됩니다 손상된 경우, 올바른 작동을 보장하기 위해 장치를 교체해야 합니다.

정전기 방지 A01-65



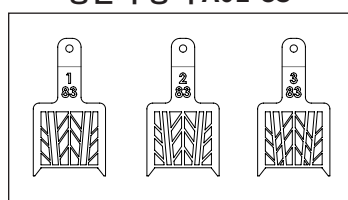
65/1 유연한 타입.
65/2 기본 타입
65/3 단단한 타입.

정전기 방지 A01-75



75/1 유연한 타입.
75/2 기본 타입
75/3 단단한 타입.

정전기 방지 A01-83



83/1 유연한 타입.
83/2 기본 타입
83/3 단단한 타입.



기기를 항상 깨끗하고 깔끔하게 유지하면 최적의 제품 품질을 보장할 수 있으며, 서비스 수명을 연장할 수 있습니다. 교체할 부품은 기기의 올바른 작동과 안전을 보장하기 위해 항상 정품을 사용해야 합니다.



모든 청소 또는 유지보수 작업은 전원 플러그를 분리하고 기기가 완전히 냉각된 후에만 수행해야 합니다. 모든 작업은 기기 사용에 대한 충분한 지식과 경험을 갖춘 자격 있는 인력만이 수행해야 합니다.

최적의 작동을 보장하기 위해 최소 주 1회 이상 기기를 청소하는 것이 좋습니다. 청소 작업을 시작하기 전에 기기를 끄고 전원 플러그를 분리하십시오. 영업일이 끝날 때마다 외부 표면을 청소하고 남아 있는 커피 잔여물을 제거하십시오.

절대로 워터젯을 사용하거나 기기를 물에 담그지 마십시오. 외부 표면의 긁힘이나 손상을 방지하기 위해 연마성 세제나 천, 스펀지를 사용하지 마십시오. 접근이 어려운 부위의 경우, 솔이나 브러시를 사용하고 그 외의 표면은 마른 천으로 닦아내면 충분합니다.

호퍼: 호퍼 내부에 잔여물이 누적되지 않았는지 주기적으로 확인하십시오. 필요한 경우 기기를 주 전원에서 분리하고 호퍼를 제거한 다음 미지근한 물과 중성 세제로 세척하십시오. 깨끗이 행구고 완전히 건조시킵니다.

본체 및 받침대: 물이나 알코올을 적신 젖은 천으로 닦은 후, 마른 천으로 건조시킵니다.

그라인딩 시스템: 호퍼 탭을 닫고 커피 원두가 모두 분쇄될 때까지 분쇄를 시작하십시오. 정전기 방지 판을 제거한 뒤, 수동 기능을 사용하여 몇 사이클 동안 그라인딩을 실행해 그라인딩 챔버를 완전히 비우십시오. 그런 다음 분배 노즐을 풀고 마른 천으로 청소하십시오.

결함 및 해결 방법

기기의 오작동 또는 결함이 발생했거나 낙하로 인한 손상이 의심되는 경우, 즉시 콘센트에서 전원 플러그를 분리하십시오.

아래 표에 제공된 지침을 따라도 문제를 해결할 수 없는 경우, 반드시 공인 서비스 센터에 문의하여 전문적인 점검 및 수리를 받으십시오.



기기에 대한 개입 및 수리는 전문성을 갖춘 자격 있는 기술자만 수행할 수 있습니다. 당사는 올바르게 수행되지 않은 수리 또는 승인되지 않은 인력에 의해 발생한 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 이 경우 보증은 무효가 됩니다.

문제	해결 방법
기기가 켜지지 않음.	플러그가 콘센트에 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오. 벽면 보호 스위치가 켜져 있는지 확인하십시오. 기기 스위치가 ‘켜짐’ 위치에 있으며, 해당 표시등이 켜져 있는지 확인하십시오. 장시간 집중 사용 또는 과부하가 발생한 경우, 모터의 열 보호 장치가 작동했을 수 있습니다. 이 경우, 적어도 20분 이상 기다린 후 다시 시도하십시오.
분쇄 입자가 균일하지 않음	몇 초 동안 매우 굵은 분쇄 조정으로 분쇄를 시도한 다음 정상 분쇄 설정으로 복원하십시오. 문제가 지속되면 기술 지원팀에 문의하여 버를 점검하거나 교체하십시오.
커피가 분배 노즐에서 제대로 나오지 않음.	커피 분배 노즐에 막힘이 없는지 확인하십시오. 정전기 방지 장치를 점검하고, 노즐이 올바르게 연결되었는지 확인하십시오.
모터가 정지함.	분쇄 조정 오류 또는 버 내부의 이물질 유입으로 모터가 정지한 경우, 마이크로미터 노브를 반시계 방향으로 돌려 입자 크기(500 마이크로)를 늘리십시오. 문제가 지속되면 콘덴서가 소모되었을 수 있으므로 자격을 갖춘 기술 담당자에게 문의해야 합니다. 고온으로 인해 모터가 멈춘 경우 전문 기술자에게 문의하십시오.
버튼 모드 또는 S.R.P. 모드가 작동하지 않음	포크가 올바르게 배치되었는지 확인하십시오. S.R.P. 모드와 버튼 모드를 끈 다음 배출을 수행하십시오. 정상적으로 배출되면 버튼 모드를 재활성화하고 배출을 다시 시도하십시오. 배출이 시작되지 않으면 포크를 분리한 뒤, 내부의 작은 버튼을 손가락으로 부드럽게 눌러보십시오. 버튼이 작동하지 않으면 S.r.p. 보드를 교체해야 합니다.

기기를 장기간 사용하지 않을 예정인 경우, 다음 절차를 따르십시오.

- 호퍼가 완전히 비워질 때까지 모든 커피 원두를 분쇄하십시오.
- 기기를 끄고 콘센트에서 전원 플러그를 분리하십시오.
- 호퍼를 분리하십시오.
- ‘청소 및 유지보수’ 장의 지침에 따라 기기를 청소하십시오. 마지막으로 기기를 먼지와 습기가 없는 건조한 장소에 보관하십시오.

폐기

본 제품은 EU 지침 2002/96/EC를 준수합니다.



X자 표시가 된 휴지통 기호는 제품의 유효 수명이 끝나면 가정 폐기물과 별도로 처리해야 하며, 전기 및 전자 장비 전용 수거센터로 전달해야 함을 의미합니다.



사용자는 수명이 다한 기기를 적절한 수거 시설에 제공해야 할 책임이 있으며, 이를 준수하지 않을 경우 현행 폐기물 관련 법률에 따른 제재를 받을 수 있습니다.

본 제품을 적절히 분리수거하여 재활용·처리 및 환경 친화적 폐기로 이어지게 하는 것은 환경과 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지하고, 제품 구성 재료의 재활용을 촉진하는 데 도움이 됩니다.

이용 가능한 수거 시스템에 대한 더 자세한 내용은 지역 폐기물 처리 서비스 또는 구매한 매장에 문의하십시오. 제조사와 수입업자는 재활용, 처리 및 환경 친화적 폐기에 대한 책임을 직접 수행하거나, 공동 시스템에 참여함으로써 그 의무를 이행합니다.



포장재 구성요소는 환경에 버려져서는 안 되며, 현행 규정에 따라 폐기해야 합니다.

기기를 더 이상 사용하지 않기로 결정한 경우, 재사용할 수 없도록 전원 케이블을 기기 출구 부분에서 잘라 제거하고, 전문 폐기 시설에 전달할 것을 권장합니다.

보증 조건

본 제품은 자재 또는 제작상의 결함에 대해 보증됩니다.

보증 기간은 제품이 판매되는 국가의 현지 법률 또는 상업적 사용에 따라 달라질 수 있습니다. 따라서 제품을 구입한 판매업체에 문의하시기 바랍니다.

보증 기간 동안, 본 사용 및 유지보수 설명서의 규정에 따라 제품을 사용한 경우에만 제조사의 판단에 따라 무상으로 수리하거나 교체될 수 있습니다.

보증 기간 내에 제품을 유지보수하거나 수리해야 할 경우, 구매처에 문의하여 배송 지침을 확인하십시오. 제품은 반드시 원래 포장재를 사용하거나 적절한 포장 처리 후 발송해야 합니다.

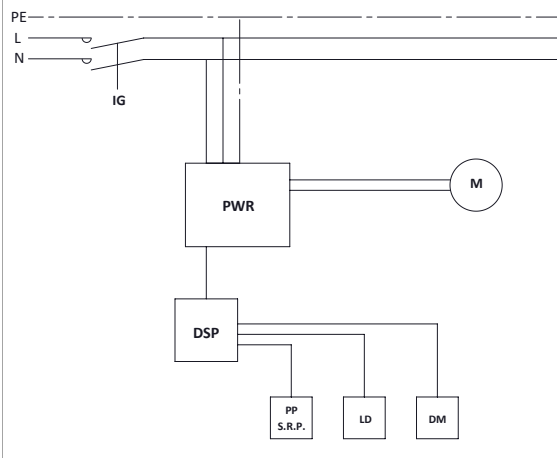
본 보증은 남용, 오용 또는 무단 수리를 수행한 경우에는 적용되지 않습니다. 이 보증은 버와 같이 자연적인 마모가 발생하는 부품에도 적용되지 않습니다.

보증은 결함이 있는 제품 또는 부품의 수리 또는 교환 비용, 혹은 구매 시 지불한 금액에 상응하는 비용만을 보상합니다. 기타 형태의 손해 배상 청구는 인정되지 않습니다.



위의 지침을 준수하지 않을 경우, 제조사의 보증 및 책임은 모두 소멸됩니다. 또한 본 지침은 모든 가능 조건을 포괄할 수 없으므로, 기기를 책임감 있게 사용하기를 권장합니다.

배선도



IG: 전원 스위치
PWR: 전원 보드
M: 모터
DSP: 디스플레이 보드
PP: 포터필터 버튼
S.R.P.: 포터필터 감지
LD: LED
DM: 자기 센서



La ditta
QUAMAR s.r.l.
Via Mure 79 - 31030 Altivole (TV)
ITALY

Dichiara sotto la propria responsabilità che il seguente prodotto: macinadosatore per uso professionale

modello:

A01

Al quale tale dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti direttive:

2006/42/CE

Direttiva Macchine

2014/35/UE

Direttiva Bassa Tensione

2014/30/UE

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019
+ A14:2019 + A15:2021

EN60335-2-64:2000 + EC:2002-06 + A1:2002-06

EN 55014-1:2021 + EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 / EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Altivole, 1 Gennaio 2025

AMMINISTRATORE UNICO
Simone Desirò

La presente dichiarazione perde la sua validità se la macchina viene modificata senza la nostra espressa autorizzazione.



본 회사
QUAMAR s.r.l.
Via Mure 79 - 31030 Altivole (TV)
이탈리아

자사의 전적인 책임하에 본 제품에 대해 다음과 같이 선언합니다. 전문가용 도징 그라인더
모델:

A01
본 제품은 다음 지침을 준수합니다.
2006/42/EC
기계류 지침
2014/35/EU
저전압 지침
2014/30/EU
전자파 적합성 지침

적용된 조화 표준
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019
+ A14:2019 + A15:2021
EN60335-2-64:2000 + EC:2002-06 + A1:2002-06
EN 55014-1:2021 + EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 / EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Altivole, 2025년 1월 1일

단독 관리자
Simone Desirò

본 선언서는 기기가 당사의 명시적 승인 없이 변경될 경우
효력을 상실합니다.

CERTIFICATO DI GARANZIA



DA COMPILARE A CURA DELL'ACQUIRENTE

Modello

N° di Serie

Data di installazione

Acquistato presso

DATI DELL'ACQUIRENTE

Nome e Cognome

Ragione sociale

Indirizzo

Città

Prov.

Telefono

Firma

La garanzia copre i 12 mesi successivi alla data di installazione dell'apparecchio. La copertura in garanzia cessa comunque nei casi di manomissione e qualora siano passati più di 15 mesi dalla data di spedizione dell'apparecchio stesso. Sono escluse dalla garanzia tutte le parti elettriche.

Tutte le parti di ricambio vengono garantite per un tempo massimo di 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto.



보증서



구매자 작성 항목

모델

일련 번호

설치 날짜

구매처

구매자 정보

이름 및 성

회사명

주소

도시

주/도

전화

서명

보증은 기기를 설치한 날로부터 12개월 동안 적용됩니다.

기기가 변조된 경우 및 기기 출하일로부터 15개월 이상 경과한 경우에는 보증이 적용되지 않습니다. 모든 전기 부품은 보증 대상에서 제외됩니다.

모든 예비 부품은 제품 구입일로부터 최대 24개월까지 보증됩니다.

